Imprint

Personnel Law
ETH Domain

Published by
ETH Board
CH-8092 Zurich

Conception / Editor
Martin Sommer / Elisabeth Boettcher
ETH Board

Layout and Print
Paul Scherrer Institute

ETH Board, July 2019
18th edition: July 2019

can be obtained at

ETH Board
Human Resources
CH-8092 Zurich
www.ethrat.ch

ETH Swiss Federal Institute of Technology Zurich
Human Resources
CH-8092 Zurich
www.ethz.ch

EPFL Ecublens
Human Resources
CH-1015 Lausanne
www.epfl.ch

Paul Scherrer Institute
Human Resources Management
CH-5232 Villigen PSI
www.psi.ch

WSL
Swiss Federal Institute for Forest, Snow and Landscape Research
Human Resources
CH-8903 Birmensdorf
www.wsl.ch

Empa
Swiss Federal Institute of Materials Science & Technology
Human Resources
CH-8600 Duebendorf
www.empa.ch

Eawag
Swiss Federal Institute of Aquatic Science and Technology
Human Resources
CH-8600 Duebendorf
www.eawag.ch
## Contents

### Ordinance of the ETH Board concerning personnel in the Swiss Federal Institutes of Technology Domain (Personnel Ordinance for the ETH Domain, ETH PO)
- General Provisions ........................................... 2
- Human resources policy ........................................ 4
- Employment relationship ...................................... 9
- Benefits .......................................................... 15
- Duties .............................................................. 38
- Breach of professional duties .................................. 41
- Final provisions .................................................. 43
- Appendices ......................................................... 47

### Swiss Federal Personnel Law (FPL)
- General Provisions ........................................... 54
- Commencement and termination of employment .......... 58
- Rights and obligations resulting from the employment relationship ........................................... 60
- Data processing .................................................. 64
- Measures of benefit to personnel ............................ 70
- Occupational Pension Scheme ............................... 72
- Participation and social partnership ........................ 77
- Formes of Procedure ........................................... 78
- Implementing Provisions ...................................... 80
- Final Provisions .................................................. 81

### Framework Ordinance for the Swiss Federal Personnel Law (Framework Ordinance FPL) .......................................................... 84
# Table of contents

**Personnel Ordinance for the ETH Domain**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter 1: General Provisions</th>
<th>2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Art. 1 Subject and scope</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 2 Competences</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 3 Regulation of details</td>
<td>3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter 2: Human resources policy</th>
<th>4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part 1: Principle</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Part 2: Development of Human Resources</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 5 Responsibility</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 6 Promotion of the academic mid-level</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 7 Performance appraisals and personnel development</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 8 Management development</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 9 Protection of personal rights</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 10 Equal treatment between men and women</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 11 Other measures</td>
<td>7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter 3: Employment relationship</th>
<th>9</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part 1: Commencement, amendment and termination</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 14 Advertisement of jobs</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 15 Pre-requisites for appointment</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 16 Employment contract</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 17 Amendment of employment contract</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 18 Probation period</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 19 Fixed-term employment relationships</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 20a Notice periods</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Part 2: Restructurings</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 21 Measures during restructurings</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 22 Benefits in case of early retirement</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 23 Additional benefits paid by the employer</td>
<td>14</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter 4: Benefits</th>
<th>15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part 1: Salaries and allowances</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 25 Allocation to a functional rank</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 26 Starting salary</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 27 Evolution of salaries</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 28 Adjustment of the salary scale</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 29 Service allowance</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 30 Special bonus</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 31 Temporary employment market allowance</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 33 Premiums</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 34 Part-time employment</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 35 Special regulations</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Part 2: Social benefits</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------</td>
<td>----</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 36 Salary entitlement in the event of illness or accident</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 36a Duration of payment of salary during illness or accident</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 37 Salary entitlement in case of pregnancy, maternity and adoption</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 38 Salary entitlement in case of military service, civil defence service and alternative civil service</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 39 Benefits in case of occupational accidents</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 39a Occupational disability</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 40 Payment of salary in the event of death</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 41 Entitlement to family allowances</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 41a Supplementary benefits in addition to family allowances</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 41b Allowance for the support of a close relative</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 42 Professional pension scheme</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 42a Bridging pension</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Part 3: Other benefits</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 43 Equipment</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 44 Expenses</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 45 Loyalty premium</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 46 Complementary services</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 47 Medical service</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 47a Integration measures</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 48 Court fees and judicial proceeding costs</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 49 Redundancy payment</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Part 4: Holidays and time off</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 50 Public holidays</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 51 Vacations</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 52 Leave</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>Art. 52a Unpaid or partly paid leave</td>
<td>37</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Chapter 5: Duties**

| Art. 53 Accomplishment of tasks | 38 |
| Art. 54 Working time | 38 |
| Art. 55 Extra hours and overtime | 38 |
| Art. 56 Secondary activities undertaken by employees | 39 |
| Art. 56a Secondary activities undertaken by the remaining members of the executive boards of the institutiones | 39 |
| Art. 56b Acceptance of an advantage | 40 |
| Art. 57 Obligation of confidentiality, business and official secrets | 40 |

**Chapter 5a: Breach of professional duties**

| Art. 58 Administrative investigation | 41 |
| Art. 58a Disciplinary investigation | 41 |
| Art. 58b Transfer of files to the Office of the Attorney General of Switzerland | 42 |

**Chapter 6: Final provisions**

| Part 1: Protection of personal and health data | 43 |
| Art. 59 Competences | 43 |
| Art. 60 Processing principles | 44 |
| Art. 61 Health data | 45 |
| Part 2: Appeals | 46 |
| Art. 62 Internal appeal instance and process | 46 |
| Art. 63 Prescription | 46 |
| Part 3: Repeal and amendment of previous legislation | 46 |
Part 4: Entry into force

Appendix 1: Function grid ETH Domain 47
Appendix 2: Salary scale ETH Domain – Data Line C 48
Appendix 5: Employer’s contribution to the financing of the Bridging Pension 51

Swiss Federal Personnel Law (FPL)

Chapter 1: General Provisions 54
Art. 1 Purpose 54
Art. 2 Scope 54
Art. 3 Employers 55
Art. 4 Personnel Policy 55
Art. 5 Coordination and Monitoring 56
Art. 6 Applicable Law 56
Art. 6a Remuneration and other contractual conditions for top-level management and members of management bodies 57
Art. 7 Advertisements for vacancies 57

Chapter 2: Commencement and termination of employment 58
Art. 8 Commencement and conditions of employment 58
Art. 9 Duration 58
Art. 10 Termination 58
Art. 12 Notice periods 59
Art. 13 Provisions as to form 59
Art. 14 Persons elected for a fixed term 59

Chapter 3: Rights and obligations resulting from the employment relationship 60
Art. 15 Salary 60
Art. 16 Adjustments for inflation 60
Art. 17 Maximum working hours 60
Art. 17a Hours of work, holiday and leave 61
Art. 18 Other benefits provided by the employer 61
Art. 19 Measurers relating to the termination of employment 61
Art. 20 Safeguarding the interests of the employer 61
Art. 21 Obligations of personnel 62
Art. 22 Professional, commercial and official confidentiality 62
Art. 22a Duty to report, right to report and protection 62
Art. 23 Additional employment 63
Art. 24 Restrictions on the rights of personnel 63
Art. 25 Measures to ensure the discharge of allocated duties 63

Chapter 3a: Data processing 64
Art. 27 Principles 64
Art. 27a Personnel Information System 64
Art. 27b Application Documents 65
Art. 27c Personnel File 66
Art. 27d Files of the Personnel and Social Counselling Service 67
Art. 27e Files of the Savings Bank for Federal Personnel 68
Art. 28 Health data 68

Chapter 4: Measures of benefit to personnel 70
Art. 29 Inability to work and death 70
Chapter 4b: Occupational Pension Scheme

Art. 32a Insured personnel  
Art. 32b Employer  
Art. 32c Affiliation to PUBLICA  
Art. 32d Pension funds  
Art. 32e Parity Body  
Art. 32f Termination of affiliation contracts, exit of administrative units and change of status  
Art. 32g Funding of Pensions  
Art. 32h Collection of employer contributions  
Art. 32i Provision for old age  
Art. 32j Provision for disability and death  
Art. 32k Bridging pension and additional benefits from the employer  
Art. 32l Adjustment of pensions for inflation payable from PUBLICA investment returns  
Art. 32m Extraordinary adjustment of pensions for inflation payable by employers  

Chapter 5: Participation and social partnership

Art. 33  

Chapter 6: Forms of Procedure

Art. 34 Disputes arising from employment relationship  
Art. 34a Suspensive effect  
Art. 34b Appeals against termination of employment  
Art. 34c Continued employment of an employee  
Art. 36 Judicial appeals  
Art. 36a Disputes about performance-related pay  

Chapter 7: Implementing Provisions

Art. 37 Implementing Provisions  
Art. 38 Collective employment agreement  

Chapter 8: Final Provisions

Art. 41a Transitional Provisions  
Art. 42 Effective date  

Framework Ordinance for the Swiss Federal Personnel Law (Framework Ordinance FPL)
Ordinance of the ETH Board concerning personnel in the Swiss Federal Institutes of Technology Domain (Personnel Ordinance for the ETH Domain, ETH PO)

of 15 March 2001 (version of 1 July 2019)

approved by the Federal Council on 25 April 2001

The ETH Board, pursuant to Article 37 clause 3 of the Law on Federal Personnel [FPL] of 24 March 2000\(^1\) as well as to Article 2 clause 2 of the Framework Ordinance of 20 December 2000\(^2\) for the Law on Federal Personnel (Framework Ordinance FPL), decrees as follows:

**Commentary**

For employees in the ETH Domain, the Personnel Ordinance for the ETH Domain is the main implementing order for the Law on Federal Personnel and for the Framework Ordinance of the Federal Council for the Law on Federal Personnel (FPL). The Personnel Ordinance consequently has the same normative significance as the collective labour agreements for the Swiss Post and the SBB [Swiss Federal Railways] and the Federal Personnel Ordinance for the personnel in the general Federal Administration.

The Personnel Ordinance for the ETH Domain is conceived in such a way that it is to be issued by the ETH Board and subsequently approved as a whole by the Federal Council.

---

\(^1\) SR 172.220.1; AS 2001 894

\(^2\) SR 172.220.11; AS 2001 912
Chapter 1:
General Provisions

Art. 1 Subject and scope (Art. 2 FPL)

1 This Ordinance governs the terms and conditions of employment of employees in the ETH Domain.

2 This Ordinance does not apply to:
   a) employment relationships under Article 17 clause 1 of the ETH Law of 4 October 1991;
   b) employment relationships of full and associate professors and assistant professors of both ETHs, unless the ETH Professorial Ordinance of 18 September 2003 makes reference to the present Ordinance;
   b) apprentices who are subject to the Federal Act of Vocational and Professional Education (Berufsbildungsgesetz) of 13 December 2002.

Art. 2 Competences (Art. 3 FPL)

1 The ETH Board is responsible for establishing, amending and terminating employment relationships as well as for all decisions associated with employment relationships relating to:
   a) members of the executive boards of the institutions excluding the Presidents of ETHZ and EPFL and the directors of the research institutes (the remaining members of the executive boards of the institutions);
   b) employees of the ETH Board;
   c) employees of the ETH Internal Appeals Commission secretariat; the decisions are made in agreement with the President of the Commission.

2 It may transfer the authority under clause 1 letters b and c to its president or to its secretary general.

With very few exceptions, all employment relationships in the ETH Domain are governed by the present Ordinance.

Professor, ETH President and Research Institute Director work relationships do not fall within the scope of this Ordinance.

The ETH board applies the same principles to its own personnel as both the ETHs and the Research Institutes in staff related matters. This principle is set forth in the present Article; accordingly, no further reference will be made to ETH Board personnel.

In the event that decision-making competences are not defined in the Personnel Ordinance, the regulations relating to jurisdiction shall be enacted by the ETH Board for its own personnel and by both ETHs and the Research Institutes for theirs, respectively.
3 The ETH’s Executive Boards and the Research Institutes directors are responsible for establishing, amending and terminating their employees’ work relationships and for taking all decisions associated with said employment relationships.

4 The ETH Board is responsible for implementing this Ordinance for its own employees.

Art. 3 Regulation of details

1 Both ETHs and the Research Institutes shall, to the extent necessary, settle the details for their own personnel unless some other entity is charged with doing so.

2 They shall communicate said regulations to the employees in an appropriate manner.

In this Article both ETHs and the Research Institutes are empowered to settle details, which are not conclusively or sufficiently regulated by this Personnel Ordinance and which need to be set out in concrete terms.
Chapter 2:
Human resources policy

Part 1: Principle

Art. 4

1 The ETH Board, both ETHs and the Research Institutes shall ensure:
   a) a modern and considerate human resources policy;
   b) attractive employment conditions that are competitive both nationally and internationally;
   c) a purposeful as well as an economically and socially accountable engagement of their employees;
   d) recruitment and promotion of qualified employees.

2 The human resources policy shall take into account the goals of teaching, research and services as defined in the ETH legislation. It follows the Federal Council’s human resources policy as well as the joint declaration of intent agreed with the social partners.

3 Both ETHs and the Research Institutes shall be responsible for implementing the human resources policy. They shall take the necessary organisational and personnel measures in their field.

The statements in Art. 4 reflect the foundations of the human resources policy as set forth by the social partners, upon which subsequent statements in the Personnel Ordinance are based. In this sense they have the same meaning as introductory policy statements found in collective employment contracts.

According to Art. 2 of the Framework Ordinance of the Federal Council to the Law on Federal Personnel, the ETH Board is the employer. The ETH Board may transfer employer decisions as well as the settlement of details regarding establishing, amending and terminating employment relationships to the ETHs and the Research Institutes’ management bodies.

Art. 4 sets the human resources policy principles of the ETH Board, of both ETHs and of the Research Institutes. This contains a commitment to the Federal Council’s human resource policy principles, which are specifically geared towards the goals of teaching, research and services. As a matter of fundamental principle, the ETH Domain propagates a modern human resources policy that is geared to the marketability of all employees in the workplace.

Implementing the human resources policy is the responsibility of both ETHs and of the Research Institutes. This principle applies to all further regulations in this Ordinance.
**Part 2: Development of Human Resources**

**Art. 5** Responsibility (Art. 4 clause 2 letter b FPL)

1. Both ETHs and the Research Institutes shall promote the development of all employees. They shall thereby improve the quality of their performance, broaden employees' professional skills and improve their marketability in the workplace.

2. Employees are bound to continue their education in accordance with their abilities and the requirements of the work market and to be prepared to respond to changes.

3. Both ETHs and the Research Institutes shall participate adequately to the expenses for further education. The mutual rights and duties can be established in training agreements.

**Art. 6** Promotion of the academic mid-level (Art. 4 clause 2 letter b FPL)

Both ETHs and the Research Institutes shall prepare career concepts for assistants, senior assistants and for scientific collaborators.

Under the current ETH Law the term “academic mid-level” is not defined. In this Article, assistants and senior assistants as well as scientific collaborators are characterised as being part of the academic mid-level.

**Art. 7** Performance appraisals and personnel development (Art. 4 clause 3 FPL)

1. Superiors shall conduct a performance evaluation interview with their employees at least once a year. Its purpose is a situational analysis and promotion of the employees and the assessment of their performance; it provides the opportunity for feedback on the managerial conduct of superiors.

2. Subjects of situational analyses and promotion of employees are, in particular:
   a) setting of objectives and their reassessment;
   b) working conditions;

Personnel development is of paramount importance. Its goal is to maintain and optimise the attractiveness of the ETH Domain as an employer and also the marketability of the employees in the workplace. In this process, the employees have the duty to prepare themselves actively to respond to changes and to evolve accordingly. Both ETHs and the Research Institutes shall participate to the expenses according to their requirements. To this purpose, they may foresee through training agreements an obligation for regressive reimbursement of the costs in the event that notice of termination is given.

Personnel development includes a personnel interview to be conducted at least once a year. The definition of the necessary procedure and tools to be used thereto is the responsibility of both ETHs and Research Institutes and must be oriented towards the needs of research and teaching.
c) Tools and measures for skill rewarding;  
d) the institution of appropriate measures regarding jobs or employment relationships.

3 Predefined criteria are used for the assessment of employees’ performance.

4 Employees shall express their views on the managerial conduct of their superiors. Their feedback shall help the superiors to develop the organisational unit.

5 A written career plan shall be prepared within four years for the employees defined in Article 17b of the ETH Law of 4 October 1991 who have fixed-term contracts lasting for more than five years. The plan shall be revised within three years.

Art. 8 Management development  
(Art. 4 clause 2 letter c FPL)

Both ETHs and the Research Institutes shall develop management development programmes. Their objective is to enable qualified employees to become executives and to promote management at all levels, in particular in teaching, research and services.

Art. 9 Protection of personal rights  
(Art. 4 clause 2 letter g FPL)

1 Both ETHs and the Research Institutes shall ensure that there reigns a climate of personal respect and trust that precludes any discrimination.

2 Through appropriate measures they shall prevent inadmissible infringements on individual employees’ personal rights regardless of whom these may originate from, in particular:

   a) systematic acquisition of individual performance data without the knowledge of the individuals concerned;

   b) performing or tolerating offences or actions against someone’s personal or professional dignity.

6 SR 414.110

The institution of corresponding measures (clause 2 letter d) must be considered in particular when the employee either substantially exceeds the expectations (Art. 27 clause 2 letter a) or fails to meet them at all (Art. 27 clause 2 letter f). In these cases, appropriate measures may be: the assignment of more challenging or simpler activities, a change of function or, if necessary, the termination of employment on grounds pursuant to Art. 10 clause 3 FPL.

Under Paragraph 5, the superiors of those on fixed-term contracts running for several years are required to prepare a career plan in consultation with the employee. In so doing, they take account of the fact that fixed-term contracts terminate on the date of expiry unless terminated previously with due notice.

The management development objective encompasses the ability for qualified employees to hold executive positions and the strengthening of management at all levels. This regards, in particular, management in all areas of teaching, research and services. Management development is also understood as the development of executives on the basis of concepts yet to be developed.

Both ETHs and the Research Institutes shall ensure that a climate of respect and trust is put into practice.

It is understood that in case of only minor suspicions no individual monitoring can be ordered without prior information [of the employee]. The principles of the Federal Law on Data Protection are applicable.

Anyone who feels they are being discriminated or penalised may seek advice and support. This mission is taken up either by existing offices or by new ones (ombudsman, personnel committee etc.).
Both ETHs and the Research Institutes shall appoint an office to give advice and support to employees who feel they are being penalised or discriminated. This office is not bound by any directives whilst performing its duties.

Art. 10 Equal treatment between men and women (Art. 4 clause 2 letter d FPL)

Both ETHs and the Research Institutes shall take targeted measures to achieve equality of rights between men and women with regard to opportunities and treatment at work.

They shall protect the dignity of men and women in the workplace and take measures to enforce the prohibition of discrimination.

Art. 11 Other measures (Art. 4 clause 2 letters e, f, h-k FPL, Art. 32 letter d FPL)

Both ETHs and the Research Institutes shall take appropriate measures in their own field:

a) to promote multilingualism, to ensure an appropriate representation of the linguistic communities as well as to foster understanding between these communities;

b) to ensure equal opportunities for the disabled, in particular for their employment and integration;

c) to promote ecological, health-conscious and safety-conscious conduct of their employees in the workplace;

d) to create apprenticeship and training positions;

e) to create working conditions, which allow the employees to manage their family and social responsibilities;

f) to guarantee employees are provided with extensive and timely information.

Both ETHs and the Research Institutes are bound to put into practice equal opportunities for and equal treatment of men and women. To achieve this, targeted measures must be developed and corresponding supervisory processes must be introduced.

Art. 4 FPL enumerates various domains where legal obligations and/or policy requirements issued by the Federal Council regarding human resources already exist, and which need direct implementation. No additional regulation is required at the ETH Board level, which is why this Art. 11 is formulated as a true delegation norm.
Commentary

Part 3: Co-ordination and reporting (Art. 5 FPL)

Art. 12

1 Pursuant to the principles formulated in Article 4, the ETH Board shall co-ordinate the human resources policy that is developed by both ETHs and the Research Institutes.

2 Both ETHs and the Research Institutes shall periodically review whether the goals of the Law on Federal Personnel and the Personnel Ordinance for the ETH Domain have been achieved. They shall report to the ETH Board.

3 The report shall include in particular:
   a) composition of personnel;
   b) personnel costs;
   c) job satisfaction;
   d) the conduct of the personnel interview;
   e) the implementation of the salary system.

4 The ETH Board shall analyse the reports and report on them to the Federal Department of Home Affairs.

Part 4: Participation and social partnership (Art. 33 FPL)

Art. 13

1 The ETH Board, both ETHs and the Research Institutes shall take all necessary measures to ensure a solid social partnership.

2 The ETH Board, both ETHs and the Research Institutes shall periodically enter into an agreement with the social partners regarding co-operation and human resources policy goals.

3 Pursuant to this agreement, the social partners may request a revision of this Ordinance.

4 Personnel commissions may be constituted at both ETHs and the Research Institutes if the majority of employees are in favour of such an institution.
Chapter 3: Employment relationship

Part 1: Commencement, amendment and termination

Art. 14 Advertisement of jobs (Art. 7 FPL)

1. Open positions shall be advertised in appropriate mass communication media.

2. If a sufficiently competitive situation can be ensured through internal advertisement or if equal rights for access to a job are not compromised, public advertisement may exceptionally be omitted. Both ETHs and the Research Institutes shall regulate the details and the allotment of responsibilities for their domain.

Art. 15 Pre-requisites for appointment

Appointments are contingent upon the specific requirements of each field of activity.

Art. 16 Employment contract (Art. 8 FPL)

1. The employment relationship commences upon signature of the employment contract by the competent service and by the future employee.

2. The employment contract must regulate at least the following:
   a) Commencement and duration of the employment;
   b) The area of work;
   c) The probation period;
   d) The level of employment;
   e) The salary and the form of salary payment;
   f) The pension plan;
   g) The terms of notice.

3. In addition to the employment contract the employees shall receive a job description.

As a rule, jobs must be advertised publicly. Public advertisement is defined as publications in openly accessible mass communication media, including the internet. Should vacancies be filled internally, public advertisement can be waived where indicated if a sufficiently competitive situation can be achieved by internal advertisement alone.

Art. 16 defines the minimum requirements for individual employment contracts. There is no mention of the place of work. Geographical aspects of the work relationship are regulated under the term "area of work"; this provides the necessary flexibility required by future-oriented forms of work, such as teleworking, home-based work etc.

In addition to the minimum provisions specified in clause 2, additional individual provisions may be agreed upon in the employment contract.

During the appointment process and during discussions on the job description, future employees also receive information pertaining to development opportunities.
Art. 17 Amendment of employment contract  
(Art. 13 FPL)

1 Any amendment to the contract must be made in writing.

2 In the event of a change to the contract of employment, a consensual solution shall be sought as a matter of principle. If the employee rejects the change, it can only take effect by means of a notice of termination in accordance with Article 20a.

Art. 18 Probation period  
(Art. 8 clause 2 FPL)

1 The probation period is normally three months but may be extended to a maximum of six months for scientific personnel and personnel with specific support functions.

2 In the event of a change of job within the ETH Domain or in the case of fixed-term employment relationships, a probation period may be waived or a shorter probation period may be agreed upon.

If amendments to the contract cannot be agreed upon, an amendment to the content of the contract must be put into effect by notice of termination.

For scientific projects, a probation period of three months is often not long enough to determine whether the project can be completed successfully. In these cases, a probation period of six months is in the interests of both the employer and the employee and this provision allows the cooperation to be terminated in good time if necessary.
**Art. 19** Fixed-term employment relationships  
(Art. 9 FPL)

1 Employment relationships are, as a rule, not limited in time.

2 [abrogated].

3 Conclusion of fixed-term employment relationships in the intent of by-passing protection against termination by notice under Article 10 FPL is proscribed.

Under the ETH Law, employment relationships are in principle not limited in time, unless such a limitation is explicitly stipulated in the employment contract.

The rules on fixed-term contracts are now regulated by Article 17b of the ETH Law of 4 October 1991.

---

**Extract from Article 17b of the ETH Law**  
(Duration of employment)

1 Employment shall be for an unlimited duration unless a limited period is indicated in the employment contract.

2 Employment may be renewed for a limited period as follows:

a. assistant professors for a maximum of eight years;

b. assistants, senior assistants and other employees carrying out similar functions for a maximum of six years; if an assistant is promoted to senior assistant, the years spent as an assistant are not taken into account;

c. employees hired to work on teaching and research projects as well as persons working on projects funded by a third party for a maximum of nine years;

d. all other employees for a maximum period of five years.

*) SR 414.110

---

**Art. 20** [abrogated]

The rules on fixed-term contracts are now regulated by Article 17b of the ETH Law of 4 October 1991.

See comment on Article 19 ETH-PO.
Art. 20a  Notice periods

1 During the probation period the employment relationship may be terminated with due notice:

   a. in the first two months subject to a notice period of seven days;
   
   b. from the third month subject to a notice period of one month expiring at the end of the month following the notice.

2 On expiry of the probation period, notice may be given to terminate the employment subject to due notice given at the end of any month. The following notice periods apply:

   a. one month in the first year of service;
   
   b. three months from the second year of service.

3 In individual cases, a longer notice period may be agreed but it may not exceed six months.

4 The employer may grant the employee a shorter notice period in individual cases provided there are no significant reasons why it should not be granted.

The normal notice periods are now aligned more closely to the provisions of the Code of Obligations.
Part 2: Restructurings

Art. 21 Measures during restructurings (Art. 10, 19, 31 and 33 FPL)

1 Both ETHs and the Research Institutes shall implement any restructurings in a socially acceptable way. Employees shall contribute to a successful implementation of restructurings, in particular by actively co-operating during the measures and by taking personal initiatives.

2 The following shall have priority over dismissal:
   a) [abrogated]
   b) maintaining employment coupled with the transfer of employees to an alternative reasonable position within the ETH Domain;
   c) support with professional reorientation or the search for a reasonable position outside the ETH Domain;
   d) support with professional training;
   e) early retirement.

3 Both ETH and Research Institute employees as well as the social partners shall receive transparent, comprehensive and timely information relating to the restructuring.

4 The ETH Board is responsible for preparing and signing the social compensation plan with the personnel associations.

Art. 22 Benefits in case of early retirement (Art. 31 clause 5 FPL)

1 In the event of restructurings, employees may be allowed to take early retirement after their 58th birthday at the earliest, provided they have not declined other reasonable positions.

2 For early retirement one of the following conditions must be met:
   a) The position is abolished.
   b) The scope of the employee’s tasks would have to be modified in an unreasonable manner.
   c) The position is abolished in reason of an action of solidarity for the benefit of younger employees.

Restructurings, including (specific) measures associated with the retirement of a professor, should be implemented in a socially acceptable way. Employers and employees are expected to do their best to find reasonable solutions.

Professional training and reorientation are regarded as extremely important both within and outside the ETH Domain.

The ETH Board is responsible for preparing a social compensation plan with the personnel associations. In doing so, it shall adhere to the Federal Council’s policy on the general Federal Administration’s personnel.

Early retirements shall be possible only in absolutely exceptional cases and after the employee’s 58th birthday, provided no reasonable employment can be offered either inside or outside the ETH Domain.

The benefits in the case of early retirement correspond to the amount of the disability pension. In addition, employees are entitled to a bridging pension, which does not have to be reimbursed.

In the case of early retirement, both ETHs and the Research Institutes must pay the totality of the missing coverage capital to the pension fund.
3 Employees are paid a pension by PUBLICA together with a non-reimbursable bridging pension payable in accordance with Article 64 of the ETH Pension Plan Regulations for employees in the ETH Domain dated 9 November 2007 (VR ETH 1). This retirement pension is calculated in the same way as a disability pension payable in accordance with Article 57 VR-ETH 1.

4 Both ETHs and the Research Institutes shall pay the gap coverage resulting from the early retirement to the Federal Pension Fund.

Art. 23 Additional benefits paid by the employer (Art. 31 clauses 3, 5 FPL)

To prevent cases of exceptional hardship both ETHs and the Research Institutes may provide further benefits.
Chapter 4: Benefits

Part 1: Salaries and allowances

Art. 15 FPL states that individual salaries must be calculated according to the function, experience and performance of employees.

The New Salary System that came into force on 1 January 2006 is not only conceived as an instrument for determining salaries but also as a performance evaluation tool, which should provide further advantages in the area of human resources management. The new salary system is founded on new criteria for function evaluation, goal setting and evaluation and rewarding of performance both in the fields of research and teaching.

The general conditions for the transition to the New Salary System have been settled by the ETH Domain and the Federal personnel associations in the joint declaration of intent dated 18 May 2000:

– The new ETH Domain salary system shall not be used as a means for cutting salaries.
– At the time of enactment of the New Salary System the total salary mass (incl. bonuses) will not be reduced. Individual salaries (incl. bonuses) remain guaranteed.

Art. 24 [Abrogated]

Art. 25 Allocation to a functional rank (Art. 15 FPL)

1 The competent instance under Art. 2 clauses 1 to 3 allocates the functions to a functional rank as per the grid shown in Appendix 1 when establishing the employment relationship or in case of a change of profile. The function’s qualification profile is taken into account.

2 Employees who disagree with the allocation may refer the matter to the Parity Review Commission for function evaluations in the ETH Domain.

The instance that is responsible for establishing, amending and terminating the employment under Art. 2 of the Personnel Ordinance is also responsible for allocating jobs to a functional rank within the job grid.

The job grid described in Appendix 1 gives an overview of the entire range of functions in the ETH Domain. The degree of difficulty and necessary qualifications for a function shall thereby determine the functional rank. The job grid is built as an abstract model on which job allocation is set.
Commentary

The Job Grid features 15 functional grades or levels of requirements. It is designed so that a change in an employee’s functional grade means that there has been a change in the level of requirements (and so it means that an employee is taking on a new function), i.e. the former career principle (in which employees progressed up a pre-determined scale) has been replaced by the so-called “single grade principle”.

The Job Grid was developed using a range of criteria: the main criteria are professional competence, personal competence (incl. creativity), social competence and management and management support competence.

If a dispute arises concerning the allocation of a specific job to a functional grade and it cannot be resolved within the Institution, the employee may refer the issue to the Parity Review Commission of the ETH Board. This Commission was set up in April 2002.

Art. 26 Starting salary (Art. 15 FPL)

1 The competent instance under Art. 2 clauses 1 to 3 shall establish the starting salary between the minimum and maximum amounts set within the functional rank according to the salary scale in Appendix 2.

2 When establishing the starting salary the collaborator’s experience as well as labour market conditions shall duly be taken into account.

There is a minimum (lowest) and maximum (highest) amount for each of the 15 functional grades. The resultant salary range defines the salary band. This establishes the framework in which salaries, depending upon experience and performance are determined (Art. 26) and changed (Art. 27). The following diagram provides an overview of the concept of a salary band and the relevant terms:
Upon request of the person in charge within the ETH or Research Institute, the ETH Board can:

a) Exclude categories of personnel under Art. 19 clause 2 from clauses 1 and 2, if a substantial purpose of the appointment lies in teaching; in such a case, the starting salary is determined as per Art. 35 clause 1.

b) Exceed the maximum salary of the functional rank by 10% at most in particular cases, to attract or retain particularly qualified employees.

The 15 salary bands derived from the functional grades are dimensioned as follows:

- Increase in experience from 0 to 15 years of experience: 22.5%.
- The width of the salary bands defines the limits of performance-related control. Relative to the average performance evaluation (Evaluation C, see Art. 27 Paragraph 2) it is +/- 15%.
- The minimum and maximum amounts in Swiss Francs for the 15 functional grades are shown in the Salary Scale in Appendix 2.

Taken together, the 15 salary bands represent the salary scale of the ETH Domain. The salary scale was derived from existing salaries and was designed to capture as closely as possible the current distribution of salaries whilst still providing an adequate reflection of the employment market and the salary policy of the ETH Board. The following diagram shows the salary scale at the time of the transfer to the new system:
Salaries of the top management positions in the ETH Domain in functional grade 15 are established directly by the Federal Council.

To evaluate experience, one uses the concept of ‘useful experience’. Under useful experience is understood the experience of a person that is profitable to the exertion of the function held by that person. These ‘parts of experience’ may be acquired on the job or outside.

Since growth in experience lessens over the years if the one remains in the same functional grade, the salary bands describe a degressively increasing gradient.

To determine the starting salary, a horizontal (experience) and a vertical positioning on the salary band must be carried out, taking the employment market appropriately into account.

Clause 3 settles the exceptions:

It is possible to except from the salary system in particular assistants at both ETHs or doctoral students employed at a Research Institute, since their employment is limited in time and serves to a considerable extent the employee’s personal education. In return a specific regulation is needed for the excepted categories of personnel (e.g. all-inclusive, daily or hourly salaries pursuant to Art. 35). The responsible ETH or Research Institute proposes to the ETH Board which categories are to be excepted and which salary regulation is foreseen for these categories.

It is further possible, in well-characterised and rare cases, to exceed the upper salary band limit by up to 10 per cent to attract and maintain particularly bright individuals. The institutions survey at regular intervals the current situation in the labour market as an essential evaluation criterion. The ETH Board decides upon application by the ETH or by the Research Institute and makes sure that there is a corresponding controlling and reporting.
Art. 27  Evolution of salaries
(Art. 4 clause 3 FPL)

1 The evolution of salaries is based, within the limits of available resources, on an annual evaluation of performance and on experience.

2 The performance of employees is evaluated as follows:
   a) significantly exceeds requirements;
   b) exceeds requirements;
   c) meets requirements;
   d) meets most requirements;
   e) meets requirements to a certain extent;
   f) does not meet requirements.

3 If the individual salary is situated beneath the salary corresponding to the employee's current performance, it will be raised in the limits of available resources. If it is higher than said salary it remains unchanged.

4 If an employee fails to meet the requirements, his or her superior takes appropriate action relating to either the specific function or the employment relationship itself.

5 The ETH Board may upon request by the concerned ETH or Research Institute:
   a) establish a bonus system based on performance evaluation for selected groups of functions; the maximum salary set by the corresponding functional rank must not be exceeded;
   b) exclude categories of personnel under Art. 19 clause 2 from clauses 1 to 3, if a major part of the appointment is for educational purposes; in this case the starting salary is determined as per Art. 35 clause 1.

6 Both ETHs and the Research Institutes shall institute an internal organ, to which the employees can appeal in the event of disagreement concerning performance evaluation.

With the New Salary System, the wage mass is in constant evolution and is actively steered to take future requirements into account. Consequently, the concept of "available resources" is fundamental. The ETH Domain will, however, commit itself during the amendment of the declaration of intent between the institutions and the social partners to allocate sufficient resources in order to allow for performance-oriented salary differentiation.

Performance evaluation is carried out by the superiors once a year by means of a personal interview. During this interview the objectives are evaluated and may also be reviewed. Assessment criteria take into consideration employee’s performance (achievement of objectives, fulfillment of tasks), conduct and development.

If the performance rating is between a) and e), this is regarded as an overall acceptable performance. Should an employee fail to meet performance requirements and is not rated between a) and e), an “f” rating is given. Under clause 4 immediate and appropriate action must be taken in accordance with Art. 7 clause 2 letter d.

The adjustment of individual salaries depends on performance, resources and experience. Potential remuneration according to actual performance is therefore known as the target salary. The extent of the overall possible convergence towards the target salary depends here also on the available resources.

The calculation of the new target salary is based on the employee’s performance rating (evaluation a to e) plus an additional year of experience. If, as a result of the performance rating, the actual salary and target salary differ, the following principles apply:

- Target salary is higher than actual salary: the difference between the previous and the new target salary is reduced in the limits of available resources, though not completely counterbalanced.
- Target salary is lower than actual salary: no salary adjustment takes place, i.e. no downward salary adjustments can take place.
A moderate steering of individual salaries is achieved over the years as shown on the illustrative figure below:

Clause 5 governs the exceptions:

a) The New Salary System’s goal is to promote and uphold a modern human resources policy in the ETH Domain. All those involved, collaborators and superiors alike, should benefit from the system. It also has the capacity to respond to prevailing trends and/or changes in general conditions. Furthermore, Art. 27 clause 5 provides the possibility of applying a bonus system to certain functional ranks (e.g. executive functions, functional rank 13) while simultaneously waiving the moderate steering of the performance-linked remuneration principle. This should lead to the implementation of ‘good practices’ as found in the private sector. The bonus is a monetary award of performance to be determined each year, which is insured in the pension fund and is added to the salary as determined by curve C. Making use of this option requires the approval of the ETH Board. The institutions submit an application to the ETH Board containing the following:

- Functional group/s, for which the bonus system should be applied
- Costs of the bonus system
- Salary steering mechanisms
- Reporting methods to the ETH Board.
Allocation of bonuses must in no way infringe the principle of fair treatment. This implies that the application of a bonus system for certain functional groups must not result in drawbacks for those employees who are paid according to the principle of moderate steering - and vice versa. The ETH Board settles the conditions for the institution of bonus systems and institutes corresponding auditing and reporting measures.

b) Both ETHs and the Research Institutes shall establish internal regulations for individual salary adjustments for the excluded categories of personnel, which should be issued in conformity with the established participative practices. The ETH Board institutes the necessary auditing and reporting measures.

Disputes arising from performance evaluation are settled within the concerned institution. The necessary procedures to be put into place to this effect are discussed with the social partners. They must not however rest upon the sole intervention of the superiors. Ordinary means of appeal as per Article 62 remain open (ETH Appeals commission).
**Art. 28 Adjustment of the salary scale**
(Art. 16 FPL)

1 Each year, the ETH Board shall jointly with the social partners review the amounts and the rankings within the salary scale in accordance with Appendix 2 and make the necessary adjustments according to available resources.

2 When adjusting the salary scale labour market conditions and inflation shall be taken into consideration.

A salary scale adjustment implies a general revision of the amounts and/or rankings within the 15 functional ranks. The necessity for adjustments is evaluated periodically and negotiated annually with the social partners as per the joint declaration of intent.

Adjustments to the salary scale are made according to inflation but also take into account wage trends on the labour market. The Federal Government’s wage policy should also be used as a reference.

Amendments to the salary scale do not necessarily result in an adjustment of individual salaries; this possibility may be used for the needs of moderate steering pursuant to Art. 27 in order to prevent progression of disproportionate salaries and thus bringing them closer to the target salary.

Adjustment of individual salaries due to inflation takes place as per Art. 16 FPL (‘appropriate compensation for inflation').

**Art. 29 Service allowance**
(Art. 15 FPL)

1 Collaborators entrusted with temporary assignments involving particularly demanding tasks may be awarded an allowance should they not qualify for permanent upgrading in a higher functional rank.

2 The amount awarded depends on the functional rank to which the particular tasks are associated.

3 A service allowance may be paid to the remaining members of the executive boards of the institutions.

Supervision of management of allowances takes place pursuant to Art. 12 clause 3 letter e.

**Art. 30 Special bonus**
(Art. 15 FPL)

1 Special bonuses may be assigned for extraordinary individual or team performances.

2 Special bonuses are paid in cash or in kind.

A special bonus is a non-recurring, direct recognition of extraordinary performance by individuals or teams in form of cash or in kind. The ETH Board settles appropriate supervision and reporting measures.
In principle, the value of special bonus may not exceed 10 per cent of the maximum salary for the functional grade specified in Appendix 2. The ETH Board develops together with the social partners, as for Art. 44 clause 2 (‘Expenses’), the appropriate implementing provisions to be established by both ETHs and the Research Institutes.

3 Their value must not exceed 10 per cent of the maximum amount of the functional rank according to Appendix 2.

**Art. 31 Temporary employment market allowance**

In order to take special circumstances in the employment market into account, the ETH Board may, for certain functions, grant a temporary employment market allowance corresponding to 10 per cent of the maximum amount of the functional rank at the most.

Granting of a temporary employment market allowance is only possible in exceptional cases. This is a matter of a flexible compensation for temporary and particular influences of the employment market which are not accounted for by the individual salary. The employment market allowance is insured. Admissible grounds for granting an employment market allowance may be:

- major shortages or particularly large fluctuation figures for certain groups of personnel (e.g. IT technician in the late 90s),
- major selective differences in the salary market for the category of personnel in question,
- a temporary situation resulting from an ETH or Research Institute, such as a relocation or special projects with high requirements in personnel for example.

Unlike Art. 26 clause 3 letter b, the employment market bonus does not concern individual employees but entire professional categories. The detailed regulations to be drawn up will elaborate on the conditions of implementation and cancellation of the procedure, the maximum amounts and the modes of payment. The ETH Board shall ensure corresponding auditing and reporting measures.

With the introduction of the New Salary System the local living allowance is abolished and integrated into the new salary scale, i.e. regional differences will no longer be accounted for.

**Art. 32 [Abrogated.]**
### Art. 33 Premiums (Art. 15 FPL)

Premiums may be paid for:

a) Sunday and night work;

b) Shift and on-call duty.

Both ETHs and the Research Institutes shall continue to apply the regulations currently in force.

### Art. 34 Part-time employment (Art. 15 FPL)

The salary and allowances paid to part-time employees are based on the agreed activity rate but without prejudice to the provisions of Article 41a.

### Art. 35 Special regulations

1. If allocation to a functional rank pursuant to Art. 25 is not possible, a lump-sum salary may be settled. Determination of the lump-sum salary follows the practices of external financial backers and depends on the share of the working time effectively spent for the institution.

2. In the case of intermittent assignments, daily or hourly salaries may be established.

Lump-sum salaries are based on external funding practices. For example, doctoral students are often paid on the basis of the pay-scale practiced the Swiss National Science Foundation. Furthermore, the actual amount depends on the share of the working time spent directly for the institution; employment contracts for doctoral students can, for instance, be construed in such a way, that only 20 per cent of their time is committed to the institution, the rest being spent on thesis work.
Part 2: Social benefits

Art. 36  Salary entitlement in the event of illness or accident (Art. 29 FPL)

1 Employees unable to work as a result of illness or accident are entitled to sick leave on full salary. Insurance benefits accrue to the employer and are included in the salary entitlement.

2 In the event of a different illness or accident, this shall give rise to a new entitlement.

3 Salary entitlement may be reduced should the illness or accident be caused intentionally or by gross negligence or if the employee has deliberately exposed him or herself to a particular hazard or risk.

3bis Both ETHs and the Research Institutes may take out insurance policies for their personnel to cover their financial risk. They may transfer the costs to the employees to the extent in which they benefit from the insurance as private individuals.

4 In order to assess an employee’s working capacity, an examination by a medical officer may be ordered.

Art. 36a  Duration of payment of salary during illness or accident (Art. 29 FPL)

1 Employees unable to work because of illness or accident are entitled to receive their full salary until they are able to resume work or for a maximum period of 730 days.

2 Trainees and temporary employees with a contract of employment for a maximum of six months are entitled to their full salary but for no longer than the end of their period of employment.

3 If employees suffer a relapse, this additional period counts towards the maximum period for the continued payment of salary unless employees have worked their full allotted hours for a continuous period of six months from the date they resumed work. If interruptions to work are within six months of each other, each interruption counts towards the period specified in Paragraph 1.

Clause 1 in many respects takes the particularities of ETH Domain employment relationships into account. As of the first working day, employees are entitled to salary payment for a maximum of two years in the event of sickness or accident. Consequently, employees need not take out private income replacement insurance for illness neither do they expose themselves consciously or unconsciously to the risk of underinsurance.

The institutions may insure themselves against the resulting costs and oblige the employees to participate in financing. The concrete implementation is of the ETHs and the Research Institutes' responsibility.
4 If employees are unable to work their full allotted hours, this shall not extend the total period of time during which salary continues to be paid.

**Art. 37 Salary entitlement in case of pregnancy, maternity and adoption (Art. 29 clause 1 FPL)**

1. Female employees are entitled to four months' full pay during maternity leave.

2. Maternity leave may commence, upon employee’s request, one month prior to the expected birth.

3. The second half of the maternity leave may, after consultation with the competent instance, be taken in the form of a reduction of the contractually agreed activity rate. If the father also works in the ETH Domain, the parents can share this suspension of work.

4. If children up to six years old and handicapped children are taken in for later adoption, full salary entitlement is of two months. Clause 3 shall apply analogously.

**Art. 38 Salary entitlement in case of military service, civil defence service and alternative civil service (Art. 29 clause 1 FPL)**

1. In case of leave due to obligatory Swiss military and civil defence service and during the length of alternative civil service, persons subject to official duty are entitled to full salary payment.

2. In case of voluntary service, salary entitlement is due for no more than 10 working days per year.

3. The legal compensations for loss of income due to services under clauses 1 and 2 are paid to both ETHs and the Research Institutes.

4. Social benefits shall be paid in full.
**Art. 39 Benefits in case of occupational accidents (Art. 29 clause 1 FPL)**

1 Should invalidity result as a consequence of a working accident or an equivalent occupational disease salary entitlement is as follows:

a) 100 per cent of the determined salary until death, in the case of total inability to work;

b) the share corresponding to the invalidity level pursuant to the Federal Law of 20 March 1981 concerning Accident Insurance (UVG), in the case of partial inability to work.

3 Insurance payments shall be deducted from this.

**Art. 39 a Occupational disability (Article 32j Paragraph 2 FPL)**

Employees are entitled to an occupational disability payment as defined in VR-ETH 1, provided that:

a) they are 50 years of age;

b) the Medical Service, on receipt of a request from the competent office as defined in Article 2, has established that, for health reasons they are unable or only partly able to carry out their previous job or another reasonable alternative;

c) the relevant IV Office has issued a final, non-appealable decision to the effect that they are not entitled to a pension or only in part; and

d) integration measures as defined in Article 47a have been unsuccessful through no fault of the employee in question.

**Art. 40 Payment of salary in the event of death (Art. 29 Paragraph 2 FPL)**

1 If an employee dies, surviving dependents receive an amount equal to one-sixth of the annual salary.

2 Any person cohabiting with the deceased for a continuous period in the last five years before the employee’s death is classed as a surviving dependent.

3 Similarly, the allowance payable for the support of close relatives accords with Article 41b.

7 SR 832.20
Art. 41 Entitlement to family allowances (Art. 31 clauses 1 to 3 FPL)

1 Family allowances are paid until the end of the month in which the child reaches 16 years of age.

2 For children still in education, family allowances are payable at the latest until the end of the month in which the child reaches 25 years of age.

3 For children who are unfit for work (Art. 7 of the Swiss Federal Law of 6 October 2008 on General Social Insurance Provision) family allowances are payable at the latest until the end of the month in which the child reaches 20 years of age.

4 Family allowances are index-linked for inflation.

The new Swiss Federal Law on Family Allowances (FamZG*) [Bundesgesetz über Familienzulagen] came into effect on 1 January 2009. It regulates the payment of child and education allowances. Family allowances have replaced the previous care allowances but the aim is to maintain the previous level of benefits.

Family allowances are payable for the following children:

- Biological children (including adopted children)
- Step children living predominantly in the same house as their step parent
- Foster children who are accommodated without payment of a fee
- Siblings and grandchildren if the eligible employee is responsible for their maintenance.

Only one allowance is payable for any one child. If several persons are entitled to claim an allowance for the same child, the priority for allocation of the entitlement is now as follows:

Order of priority:

a) the person in employment,

b) the primary carer,

c) the person living predominantly with the child,

d) person working in the canton, in which the child is domiciled,

e) the person who receives the higher income subject to AHV contributions from their employer,

f) the person who receives the higher income subject to AHV contributions from being self-employed

* SR 836.2
If the employee has an activity rate of 50% or more, the allowances are as follows (2019):

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>per year</th>
<th>per month</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>First child</td>
<td>4,497.00</td>
<td>374.75</td>
</tr>
<tr>
<td>Each additional child</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>&lt; 16 years of age</td>
<td>2,904.00</td>
<td>242.00</td>
</tr>
<tr>
<td>&gt; 16 years of age</td>
<td>3,282.00</td>
<td>273.50</td>
</tr>
</tbody>
</table>

If rates payable in individual cantons are higher, the amount payable is based on the rate in the relevant canton.

If the employee has an activity rate of less than 50%, then canton rates apply.

The family allowance is index-linked and adjusted regularly for inflation.

Employees paying OASI contributions on a minimum income of CHF 7,110.00 per year (CHF 592.00 per month) are entitled to claim allowances (rates payable as of 2019).

Employees have to notify the employer immediately of any change affecting the entitlement itself or the amount of any allowance by completing the relevant amendment or application form.

Art. 41a Supplementary benefits in addition to family allowances (Art. 31 Paragraph 1 to 3 FPL)

1 The competent body as specified in Article 2 shall pay employees a supplementary benefit in addition to the family allowance if the latter is less than the following annual amount:

   a) 4,497 Swiss francs for the first eligible child;

   b) 2,904 Swiss francs for every additional eligible child;

   c) 3,282 Swiss francs for every additional eligible child who is already 16 years of age but is still in education or unfit for work.

2 The amount of supplementary benefits payable is the difference between the relevant amount as per Paragraph 1 and the minimum rates specified in the Federal Law on family allowances dated 24 March 20069 (FamZG). In this respect, the following count towards the family allowance:

   a) any claim for family allowances by another person for the same child and in accordance with FamZG;

9 SR 836.2
b) any claim to a different employer or other competent body made by the employee or other person and relating to same child for the payment of family, child, training or child care allowances.

3 Employees with an activity rate of less than 50% or who receive less than the minimum salary for child allowances (Art. 13 Paragraph 3 FamZG) shall not receive supplementary benefits.

4 Benefits paid in addition to family allowances are index-linked for inflation.

Art. 41b Allowance for the support of a close relative
(Art. 31 Paragraphs 1 to 3 FPL)

1 The competent body as per Article 2 may pay 50% of the allowance payable under Article 41a Paragraph 1a to an employee whose wife, husband or registered partner is permanently unfit for work because of serious illness.

2 This allowance for the support of a close relative is index-linked for inflation.

Art. 42 Professional pension scheme

1 Employees of the ETH Domain are insured with PUBLICA in accordance with the provisions of the Professional Pension Scheme as defined in the FPL and the PUBLICA Law dated 20 December 2006.

2 The qualifying salary for this purpose is the salary of the employee plus other elements defined as salary in Articles 26, 27, 29, 31 and 35; this sum is insured with PUBLICA in accordance with the relevant regulations.

3 The competent office as defined in Article 2 may participate in the purchase as defined in the regulations if, in the case of new appointments the pension cover, based on the role and skill of the newly appointed employee, seems disproportionately low.

4 In all other respects, the provisions of VR-ETH 1 shall apply.
Art. 42a Bridging pension  
(Art. 32k clause 2 FPL)

1 If an individual is in receipt of a full or half bridging pension in accordance with VR-ETH 1, the employer shall bear a percentage of the cost of financing the bridging pension actually paid. The employer’s contribution is specified in Appendix 5.

2 There is no entitlement to an employer contribution if the individual had been employed for less than five years immediately prior to retirement.
Commentary

Part 3: Other benefits

Art. 43 Equipment (Art. 18 clause 1 FPL)

1 The competent services shall provide employees as well as apprentices and trainees with the necessary materials and protective clothing.

2 Upon agreement with the competent services, employees may use their own tools, materials and protective clothing. Compensation may be agreed upon for this.

3 Upon agreement with the competent services, work can be performed at home. Compensation shall be paid for infrastructure costs.

The term "equipment", as used in Art. 43, must be understood extensively and includes all materials, appliances and tools, as well as vehicles, necessary to perform the activities.

By arrangement with the superior instance, own equipment may be used against compensation.

In agreement with the superiors, all or part of the work can also be performed at the place of residence.

Art. 44 Expenses (Art. 18 clause 2 FPL)

1 Employees are entitled to reimbursement of expenses incurred through their professional activity.

2 The ETH Board shall establish the principles for the compensation for meals, accommodation, transport, business entertainment of guests and other expenses.

3 Reimbursement of expenses must abide by the criteria of appropriateness, efficiency of cost-management, time expenditure and ecological considerations.

Clauses regarding reimbursement of expenses resulting from professional activities are maintained. Entitlement to compensation is established and the mission given to the ETH board of elaborating a separate text, in agreement with the ETHs and Research Institutes which establishes the guidelines for reimbursement of expenses. The Personnel Ordinance text only specifies the four criteria by which reimbursement procedures must abide: appropriateness, efficiency of cost-management, time expenditure and ecological considerations. Further instructions for implementation must, as far as indicated, be formulated by both ETHs and the Research Institutes for their personnel.

Art. 45 Loyalty premium (Art. 32 letter b FPL)

1 After the 10th and 15th year of employment, a loyalty premium of half a month’s paid leave or half a month’s salary is awarded. After the 20th year of employment and following every five year period of employment thereafter, a loyalty premium amounting to one month’s paid leave or one month’s salary is awarded.

2 For indefinite duration employment relationships a loyalty premium amounting to one week’s paid leave shall be awarded after the 5th year of employment.

3 Paid holiday must be taken within 5 years, after which period the entitlement lapses.

As of the 10th year of service and after every five further years of service, employees are entitled to extra holidays or compensation. The phrasing of this Article also enables a combination of leave/compensation.

Entitlement to a loyalty premium does not necessarily require one uninterrupted employment relationship. In this way, the fact that interrupted employment relationships are particularly recommended in the academic field is taken into account.
Art. 46 Complementary services (Art. 32e and g FPL)

In order maintain their attractiveness in the job market, both ETHs and the Research Institutes may provide complementary services; these include:

a) Child day-care facilities;

b) On-site catering services for employees, relaxation facilities and other facilities for upholding performance;

c) Reduced prices for services and products.

This Article provides the legal basis for measures that both ETHs and the Research Institutes intend to introduce in order to facilitate and improve the working environment and individual organisation of work. The aim of this article is not only to maintain existing facilities; its phrasing is sufficiently flexible to allow for innovations. In particular, it refers to measures intended for accommodation of family and professional life thereby facilitating both women’s and men’s activities. In addition, reduced prices for services and products provided by the State, including those of other partners, should be made possible, provided no overriding interests object to this.

Art. 47 Medical service

Both ETHs and the Research Institutes shall ensure the services of a medical service for medical examinations and measures related to occupational health.

For medical examinations and measures related to occupational health, the services of a specialised unit are required. Currently, these services are provided by MedicalService, the former SBB medical service, which is, naturally, subject to medical confidentiality.

Art. 47 a Integration measures (Art. 4 Paragraph 2 letter g FPL)

If an employee is unable to work because of illness or accident, the competent office as defined in Article 2 shall take all practical and reasonable steps to re-integrate the employee into work (integration measures). It shall involve specialist services in this process as appropriate.

Art. 48 Court fees and judicial proceeding costs (Art. 18 clause 2 FPL)

1 The ETH Board, the ETHs and the Research Institutes shall reimburse their employees, who are involved in civil, administrative or criminal proceedings resulting from their professional activity if:

a) the ETH Domain has an interest in bringing proceedings; or

b) the employees did not commit a gross negligence or act intentionally.

2 As long as the case is pending, only an advance of costs is guaranteed.
Art. 49  Compensation  
(Art. 19 clauses 3 and 5 FPL)

1 Employees whose employment is terminated through no fault of their own are entitled to compensation subject to the following conditions:
   a) The employment relationship with an employer under Article 3 FPL has lasted at least 20 years without interruption.
   b) The employee has reached his or her 50th birthday.
   c) The employee is working in an occupation for which there is little or no demand.

2 Compensation may be paid if the employment is terminated by mutual consent.

3 The compensation is a minimum of one month’s and a maximum of one year’s salary.

4 Particular account is taken of the following when the compensation is assessed:
   a) reasons for the employee’s departure;
   b) age;
   c) professional and personal situation;
   d) length of service.

5 No compensation is paid if the person is recruited by another employer as defined in Article 3 FPL immediately following the previous employment relationship. This is without prejudice to Article 34c Paragraph 2 FPL.

6 Employees who are recruited by another employer as defined by Article 3 FPL within one year must repay a percentage of the compensation.

7 For the remaining members of the executive boards of the institutes, Article 7 Paragraph 4 of the Ordinance for the ETH Domain of 19 November 2003 shall apply in the event of termination of employment by mutual consent.

Employees dismissed through no fault of their own are entitled to compensation provided they have been in the employment relationship for at least 20 years, are 50 years of age or are performing a very specialist job for which there is little or no demand. This provision gives employers the scope it needs to implement individual, tailored solutions.

Compensation is not awarded or must be reimbursed should an employee be reengaged by an employer also governed by Law on Federal Personnel.

Compensation is based on individual circumstances.
Part 4: Holidays and time off

Art. 50  Public holidays

No work shall take place on official local holidays.

Art. 51  Vacations (Art. 17 FPL)

1 Employees are entitled to five weeks holidays per calendar year.

2 Entitlement to holidays is of 6 weeks as of the year the employee reaches his or her 50th birthday.

3 Persons below the age of 20 are entitled to six weeks holidays.

4 The superiors plan the date of vacations with the employees in line with the operational requirements.

5 In principle, holidays must be taken during the calendar year in which the holiday entitlement arises. With consideration of operational interests within the service and upon approval by the superior, exceptions may be agreed upon.

6 Holidays that are not taken may only be paid off after the end of the employment relationship.

7 If employees are absent from work as a result of military service, civil defence service, alternative civil service, accident or illness totalling more than 3 months in any one calendar year, holiday entitlement is reduced by 1/12th for every additional full month of absence thereafter. In the event of continuing absence for illness or accident, holiday entitlement is reduced from the second calendar year by 1/12th for each full month of absence. For unpaid leave, the holiday entitlement is reduced from the second month onwards.

8 For part-time employees, holiday entitlement is proportional to activity rate.

Employees are entitled up to their 50th birthday to 5 weeks, and thereafter to 6, weeks yearly holidays. This solution takes into account both the ETH Domain institutions' varying job market conditions and their attractiveness as employers.

According to clause 5, holidays must, as a rule, be taken in the calendar year in which the entitlement arises. The possibility of agreeing an alternative arrangement must not run counter to the actual sense and purpose of vacations.

Clause 7 regulates the reduction of holiday entitlement in the case of longer absences. No reduction in holiday entitlement may take place in the case of maternity leave.

Apprentices’ holiday entitlement is governed by the Vocational Training Act. The present Ordinance does not apply to them.
Art. 52 Leave (Art. 17 and 17a clause 4 FPL)

1 Paid, partly paid or unpaid leave may be granted to employees in special cases, provided it does not hinder any operational activities. Paid working time depends on the activity rate.

2 The following are considered as working time:
   a) for an employee’s own wedding: 6 days
   b) for the wedding of family members: 1 day
   c) birth of own child (paternity leave): 10 days
   d) for care of sick persons in the household, provided no other possibility is available: up to 5 days per calendar year
   e) for settlement of important school matters and medical issues for children under 16 years of age: up to 5 days per calendar year
   f) for house moving: 1 day per calendar year
   g) for managing and attending courses that are part of youth and sport programmes or sport for those with a disability: maximum of 5 days per calendar year
   h) for military conscription, inspection and discharge: period required as specified in the marching orders
   i) for fire brigade assignments and exercises: the time needed
   j) death of a close family member or person in own household: 5 days
   k) death of a family member not within employee’s own household: 1 to 3 days as requested
   l) attending the funeral of a close associate or work colleague: time required, but maximum ½ day
   m) for attending trade union training activities: 6 days in 2 calendar years
   n) for activities within personnel associations: maximum 30 days, as agreed with social partners
   o) for the exercise of public offices: up to 15 days per calendar year.

3 Absences that can be planned are only regarded as working time if the matter cannot be settled during leisure time or in the framework of the flexible working time. Are considered as such absences: medical consultations, therapies, summons of an authority in a non-private matter.

The list of entitlements to leave is limited to the most common grounds for leave. They may though be used as a guide for cases that are not regulated as such. The decision to grant a paid, partly paid or unpaid leave for cases that are not regulated is taken by superiors in agreement with the human resources managers in the individual institutions.

Art. 52, together with Art. 8, also creates a new basis for sabbatical leaves, which previously were mostly restricted to university lecturers and can now be extended to the collaborators.
4 No paid leave is granted to settle private matters.

Art. 52 a Unpaid or partly paid leave (Art. 17 and 31 clause 5 BPG)

1 Unpaid or partly paid leave may be granted provided that this is compatible with operational and organisational requirements. As a rule, such leave may not exceed one year.

2 During unpaid or partly paid leave, pension protection shall continue unchanged for a period of one month.

3 If the competent office as defined in Article 2 grants unpaid or partly paid leave in excess of one month, it shall agree with the employee prior to the start of the leave whether and if so how the insurance cover and the liability for contributions shall continue from the second month of leave.

4 If the competent office as defined in Article 2 does not assume responsibility for paying the employer contribution or the risk premium from the second month of leave, it shall notify PUBLICA of the leave. The employee may maintain the previous insurance cover by paying both his or her personal savings contributions and the employer’s savings contributions and the risk premium or the employee may limit insurance cover to death and disability.

5 Contributions owed by an employee on leave and covering the period of that leave are deducted from the employee’s salary after his or her return to work.
Chapter 5: Duties

Art. 53 Accomplishment of tasks

Employees are bound to accomplish the tasks stipulated in the employment contract appropriately and dutifully, to comply with the operational instructions and directives of the superiors and to conduct themselves co-operatively and loyally towards their colleagues.

Art. 54 Working time (Art. 17 FPL)

1 The average weekly working time amounts to 41 hours for full-time employees. For part-time employees it corresponds to the agreed activity rate.

2 The competent services may upon agreement with the employees or their representations reschedule the working time.

3 Travelling time spent during domestic business trips is considered as working time. For business trips abroad the agreed working time is taken into account.

4 Work must be interrupted for at least 30 minutes during the midday break. Fifteen minute breaks in the morning and in the afternoon, respectively, are regarded as working time.

5 The ETHs and Research Institutes agree upon shift and on-call duty organisation with the employee representations.

Art. 55 Extra hours and overtime (Art. 17 FPL)

1 In case of a considerable increase in workload or for urgent matters, the competent service may, with sufficient notice and adequate compensation, order or approve extra hours or overtime. The service plans the extra hours or overtime that have been ordered or approved with its employees.

All duties set forth in Chapter 5 are based on a principle laid down by Art. 53 according to which employees are bound by the elementary principles in what concerns performance and conduct at work.

The average weekly working time is 41 hours. The ETH Board, both ETHs and the Research Institutes may, operational requirements permitting, suggest and implement their own flexible working schedules. However, pursuant to clause 2, working time must not as a rule exceed 41 hours per week on average over a long-term period.

The minimum midday break amounts to 30 minutes.

In clause 2 the terms "extra hours" and "overtime" are defined.

It maintains the principle according to which extra hours and overtime must be compensated with free time of equivalent length. Extra hours and overtime may be remunerated only in exceptional cases and to a limited extent, but for all categories of personnel.

The application of Clause 6 must take place in conformity with the Swiss labour laws.
Extra hours correspond to working time that exceeds the fixed weekly schedule for full time or part time employees, but without exceeding the statutory legal maximum working time of 45 hours per week. Overtime is defined as working time that exceeds the statutory legal maximum of 45 hours per week. A maximum overtime of 170 hours may be worked each year.

Extra hours and overtime carried out must be offset by equivalent time off.

If extra hours cannot be compensated with time off they are paid according to the employee’s usual salary without surplus. Overtime that cannot be compensated is remunerated at a rate of 125% of the employee’s usual salary and on Sundays and public holidays at a rate of 150%.

Both ETHs and the Research Institutes shall ensure that paid extra hours and overtime do not exceed 100 hours per calendar year and that the number of hours to be carried forward to following calendar year does not exceed 100 hours.

For executive personnel remuneration of extra hours and overtime may be waived in the employment contract.

Art. 56 Secondary activities undertaken by employees (Art. 23 FPL)

The following in particular are classed as secondary activities: external teaching obligations, consultancy work, directorships, the exercise of a public office together with any other services provided by employees of ETH or a research institute either in their own name or in the name of third parties and whether free of charge or in return for payment.

Secondary activities undertaken by employees require approval if:

a) they might conflict with the interests of the ETH or the research institute;
b) they might interfere with the discharge of the employees duties;
c) they might jeopardise the reputation of the ETH or the research institute;
d) the employee intends to use the infrastructure of ETH or the research institute; or
e) the employee intends to take on a directorship.

Networking activities outside the ETH Domain should be encouraged. These activities must not however generate any conflicts of interest with professional assignments nor affect the dutiful accomplishment of one’s tasks, nor involve the use of ETH infrastructures.

Approval is required only for those activities and public offices that affect the interests of the employer. In case of doubt, the employees are bound to inform their superiors.
3 If in doubt, employees shall consult their superior.

4 The request for approval shall be submitted to the relevant office sufficiently in advance of taking up the activity. This request shall contain the following information:
   a. the nature of the secondary activity;
   b. the likely time commitment;
   c. the nature and extent of any use of infrastructure;
   d. the duration of the directorship.

Art. 56a Secondary activities undertaken by the remaining members of the executive boards of the institutiones

1 For the remaining members of the executive boards of the institutes, the exercise of secondary activities is covered by Article 7a of the Ordinance on the ETH Domain of 19 November 2003\(^\text{12}\).

2 The ETH Board shall decide on application whether to forego receipt in full or in part of the income arising from secondary activities as per Article 11 Paragraph 5 of the Ordinance on management remuneration (Kaderlohnverordnung) of 19 December 2003\(^\text{13}\).

Art. 56b Acceptance of an advantage
(Art. 21 clause 3 FPL)

Employees may not accept gifts or similar advantages from third parties in connection with their professional activities, either for themselves or family member in excess of normal social gestures and which could result in a degree of dependence.

Art. 57 Obligation of confidentiality, business and official secrets
(Art. 22 FPL)

1 Employees are bound to secrecy regarding professional and business matters that must be kept confidential because of their nature or pursuant to a particular prescription.

\(^{12}\) SR 414.110.3
\(^{13}\) SR 172.220.12
2 The duty of secrecy shall persist even after termination of the employment relationship.

3 Employees may express themselves in questionings and in court procedures, whether as a party, witness or expert, on matters of which they have become aware as a result of their work or in the exercise of their function and which relate to their official tasks, only if they have been authorised to do so by the competent service.

Chapter 5a:
Breach of professional duties

Art. 58 Administrative investigation (Art. 25 FPL)

1 If it is necessary to clarify whether an issue requires official intervention in the public interests, the competent body as per Article 2 shall conduct an administrative investigation. Articles 27a–27j of the Ordinance on the Organisation of the Government and Administration dated 25 November 199814 shall apply analogously.

2 The administrative investigation is not aimed against specific individuals.

Art. 58a Disciplinary investigation (Art. 25 FPL)

1 The competent instance under Article 2 launches the disciplinary investigation. It shall designate the person in charge of the investigation. It may entrust persons outside the ETH Domain with the conduct of the investigation.

2 Termination of the employment relationship shall also lead to the termination of the disciplinary investigation.

3 If there are no grounds for termination of employment in accordance with Article 12 FPL, the competent body as per Article 2 may take the following measures provided that they are supported by the findings of the investigation:

14 SR 172.010.1
a) if there is a breach of duty resulting from negli-
gence: reprimand or transfer to other du-
ties;

b) in the case of a breach of duty committed in-
tentionally or by gross negligence: measures
under letter a and, moreover, a salary cut of
up to 10 per cent during one year at maxi-
mum, a modification of the working time or of
the workplace.

4 Should the same facts lead to a disciplinary in-
vestigation and to criminal proceedings, the de-
cision pertaining to disciplinary measures may
be deferred until the closure of the criminal pro-
ceedings.

5 Any disciplinary measures must be ordered with-
in one year following the discovery of the breach
of duty but no later than three years after the
last breach. Prescription is interrupted by the
commencement of parallel criminal proceedings
and while they are pending or as long as the out-
come of an appeal filed during the disciplinary
inquiry is yet to be established.

Art. 58b Transfer of files to the Office of the
Attorney General of Switzerland
(Art. 25 FPL)

If a breach of duty constitutes a violation of federal
or cantonal criminal legislation the competent in-
stance under Article 2 shall transfer the files with
the minutes of the questionings to the Office of the
Attorney General of Switzerland.

The procedure in the area of criminal liability is
regulated by the Responsibility Law (in particu-
lar Art. 13, 15 and 16). Art. 58b regulates the
practice for transferring the files to the Office of
the Attorney General of Switzerland. The in-
stance responsible for the transfer of the files is
also mentioned.
Chapter 6: Final provisions

Part 1: Protection of personal and health data
(Art. 27 and Art. 28 clauses 3 and 4 FPL)

Art. 59 Competences

1 Both ETHs and the Research Institutes ensure compliance with the provisions of the Federal Law on Data Protection of 19 June 1992 (DPL)\(^{15}\) and the Ordinance of 14 June 1993 on the Federal Law on Data Protection (ODPL)\(^{16}\).

2 Both ETHs and the Research Institutes designate the competent instances for data processing of:
   a) general personnel files;
   b) character profiles (Art. 3 letter d DPL);
   c) data concerning social measures;
   d) data concerning debt collection measures;
   e) data concerning criminal measures;
   f) data concerning administrative measures.

3 The employees or the personnel associations representing them shall be consulted prior to the introduction or modification of a system or of a data file.

4 Both ETHs and the Research Institutes must notify their data files for registration purposes to the Federal data protection commissioner before their publication (Art. 11 DPL, Art. 3 ODPL).

The provisions concerning data protection in Art. 59 to 61 have been kept succinct. The regulation avoids repeating or detailing regulations that are already contained in the Federal Law on Data Protection (DPL) and in the Ordinance on the Federal Law on Data Protection (ODPL). Instead it settles for a general reference to the relevant provisions of the Federal Law (Art. 59 clause 1).

Moreover, the Ordinance confines itself to reiterating the provisions set by the implementation clauses contained in the FLP (FPL Art. 27 and 28): Art. 59 regulates the competences, Art. 60 the processing principles and Art. 61 settles the handling of health data.

The competence for processing the various data (FPL Art. 27 clause 2 letters a) and b) cannot apply uniformly throughout the ETH Domain. The regulation concerning competency must, thus, be implemented differently, depending on whether or not, there exists a separate social service for example. For this reason Art. 59 clause 2 delegates the assignment of competences to the individual institutions. However, the said institute must designate precisely the competent instances for each individual area e.g. human resources service, social service etc.

Art. 59 clause 4 clearly stipulates that the institutions of the ETH Domain – and not one central organisation – are individually responsible for compliance with the legal prescriptions related to the obligation of registration.

\(^{15}\) SR 235.1
\(^{16}\) SR 235.11
Art. 60 Processing principles

1 Data under Article 59 clause 2 letters c to f may only be processed as far as there is an operational necessity to do so.

2 Personality profiles may only be processed if they are necessary for human resources development and the individuals concerned have given written consent for such processing.

3 In addition to the data under Article 59 clause 2 letters b to f, personal data worthy of particular protection (sensitive data) may only be processed in exceptional cases if they are necessary for human resources development and the individuals concerned have given written consent for such processing.

4 The data are accessible only to the competent instance under Article 59 clause 2. Data collections in hard copy must be kept under lock and key.

5 The following time limits apply for data storage:
   a) for the general personnel files: 10 years after termination of the employment relationship;
   b) for temporary staff files: 2 years after termination of the employment relationship;
   c) for data on social measures, administrative, debt collection and criminal measures: 5 years after the implementation of the measure;
   d) for personality profiles: 5 years after the collection of the data, if the individual concerned has not consented in writing to longer storage.

6 After the expiry of the compulsory period of record-keeping Articles 21 and 22 DPL\(^{17}\) shall apply. In justified individual cases the ETH Board may upon request by the competent instance extend the time limits under clause 5.

7 Both ETHs and the Research Institutes shall regulate particular details for their personnel. They shall establish the security measures for electronic data files. Hereby, with the exception of highly sensitive personal data as defined in Article 3 letter c DPL and of personality profiles under Article 3 letter d DPL, access by remote access may be provided for:

---

\(^{17}\) SR 235.1

In terms of the conditions required for data processing, the Ordinance merely states that data may only be processed if there is an operational need (Paragraph 1). The term "operational need" is not defined in the Ordinance and so individual institutions are required to issue specific rules for each data collection.

In addition, Paragraphs 1 and 2 prohibits the processing of highly sensitive personal data over and above the data specified in Article 59 Paragraph 2 Letters b, f. The term "highly sensitive personal data" is legally defined in Art. 3 Letter c FADP and so in concrete terms, this means that the following data may not be processed: "religious, ideological, political or trade-union related views or activities" and data relating to the "intimate sphere or racial origin". The ETH Domain has no need to process this data and the option to allow certain data collections if the individuals in question have given consent is designed to provide a degree of flexibility.

The time limit for data storage (FPL Art. 27 Paragraph 2 Letter c) is regulated in Art. 60 Paragraph 5. The time limits vary depending upon the sensitivity of the data. In terms of subsequent procedure, the text in Paragraph 6 simply refers to Art. 21 and 22 FADP. As a result, data must be made anonymous or destroyed, unless it is required for evidential or security purposes, is to be offered to the Swiss Federal Archives (Art. 21 FADP) or it meets the criteria specified in Art. 22 FADP (processing for research, planning and statistical purposes). In this case, it would be admissible in principle to introduce stricter requirements. However, since the ETHs and the Research Institutes have a legitimate interest in taking full advantage of the discretion afforded by Art. 22 FADP for evaluation and quality-control purposes, it will not use this option.
a) the Central Compensation Office for retirement and survivors’ insurance for the purpose of updating individual accounts;

b) the Federal Pension Fund for the purpose of updating individual personnel accounts;

c) the Swiss Post for the purpose of payment of personnel salaries.

Art. 61 Health data

1 Medical records contain the employment questionnaire, the medical reports and certificates as well as the assessments of the medical service, which are needed for the appraisal of aptitude of employees when they are appointed and during the employment relationship. The medical records are kept by the medical service under Article 47.

2 Medical records are collected in hard copy. Certain data, such as the employee’s name and the diagnosis, may be processed in an automated form for the purpose of invoicing or collecting statistical data.

3 The automated processing system for medical data must be a closed system; it must not be connected to any other electronic data processing systems.

4 Evaluations issued by the medical service shall alone be disclosed to the human resources service. The content of the medical records is only disclosed to the human resources department or to third parties if the interested individuals have given their consent. The ETH Board is responsible for issuing the authorisation to disclose health data if the employee has refused to do so.

The admissibility of processing health data derives from Art. 28 FPL. Health data is kept by the competent medical service. Paragraph 1 regulates which medical data may be collected and the purposes for which it may be used. Paragraph 4 regulates the exchange of information between the medical service and human resources as well as the disclosure of the contents of medical records.

Art. 28 Paragraph 3 FPL requires a body to be designated who is competent to authorise the disclosure of health data if consent is not forthcoming from the individual in question. In view of the problems associated with such authorisations, it is the ETH Board who has this responsibility for the entire ETH Domain.
Part 2: Appeals

Art. 62 Internal appeal instance and process (Art. 35 clause 1 FPL)

1 The ETH Appeals Commission is the internal instance of appeal for first instance decisions issued by both ETHs and Research Institutes.

2 An appeal may be lodged with the Federal Administrative Court against an order issued by the ETH Council or a decision by the ETH Appeals Commission.

Art. 63 Prescription (Art. 34 FPL)

The prescription periods for claims arising from the employment relationship follow Articles 127 and 128 of the Code of Obligations.18

Part 3: Repeal and amendment of previous legislation

Part 4: Entry into force

Art. 66

This Ordinance shall come into force on 1 January 2002.

18 SR 220
## Appendix 1: Function grid ETH Domain

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Function types</th>
<th>Functional grades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>101</td>
<td><strong>Scientific functions</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1011-06</td>
<td>Scient. assist.</td>
<td>1   2   3   4   5   6   7   8   9   10   11   12   13   14   15</td>
</tr>
<tr>
<td>102</td>
<td><strong>Scientific &amp; senior scient. employees</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1021-07</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1022-08</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1023-09</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1024-10</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td><strong>Executive scient. employees (Senior Scientist/MER)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1031-10</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1032-11</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1033-12</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1034-13</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>111</td>
<td><strong>Scient. group managem.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1111-09</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1112-10</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1113-11</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>112</td>
<td><strong>Head of department</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1121-11</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1122-12</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1123-13</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>201/301</td>
<td><strong>Support functions</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2011/3011-01</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2012/3012-02</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2013/3013-03</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>202/302/402</td>
<td><strong>Official in charge support</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2021/3021/4021-03</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2022/3022/4022-04</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2023/3023/4023-05</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>203/303/403</td>
<td><strong>Expert I support</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2031/3031/4031-05</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2032/3032/4032-06</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2033/3033/4033-07</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>204/304/404</td>
<td><strong>Expert II support</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2041/3041/4041-07</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2042/3042/4042-08</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2043/3043/4043-09</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2044/3044/4044-10</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td><strong>Group managem.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5011-04</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5012-05</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5013-06</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>502</td>
<td><strong>Head technical fields</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5021-06</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5022-07</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5023-08</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5024-09</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>503</td>
<td><strong>Head scientific fields</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5031-09</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5032-10</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5033-11</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5034-12</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>601</td>
<td><strong>Experts (management function)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6011-11</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6012-12</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6013-13</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6014-14</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>602</td>
<td><strong>Management function (with strategic managem. support)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6021-11</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6022-12</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6023-13</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6024-14</td>
<td>Qualification profile IV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>603</td>
<td><strong>Management function (sev. t/s fields)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6031-13</td>
<td>Qualification profile I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6032-14</td>
<td>Qualification profile II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6033-15</td>
<td>Qualification profile III</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Main Grid No.</td>
<td>Profile No.</td>
<td>Profile designation</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-------------</td>
<td>---------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>101</td>
<td>1011-06</td>
<td>Scientific Assistant</td>
</tr>
<tr>
<td>102</td>
<td>1021-07</td>
<td>Scientific and senior scientific employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1022-08</td>
<td>Scientific and senior scientific employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1023-09</td>
<td>Scientific and senior scientific employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1024-10</td>
<td>Scientific and senior scientific employees</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>1031-10</td>
<td>Executive scientific employees (Senior Scientist/MER)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1032-11</td>
<td>Executive scientific employees (Senior Scientist/MER)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1033-12</td>
<td>Executive scientific employees (Senior Scientist/MER)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1034-13</td>
<td>Executive scientific employees (Senior Scientist/MER)</td>
</tr>
<tr>
<td>111</td>
<td>1111-09</td>
<td>Scientific group management</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1112-10</td>
<td>Scientific group management</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1113-11</td>
<td>Scientific group management</td>
</tr>
<tr>
<td>112</td>
<td>1121-11</td>
<td>Head of scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1122-12</td>
<td>Head of scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1123-13</td>
<td>Head of scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>2011-01</td>
<td>Administrative employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2012-02</td>
<td>Administrative employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2013-03</td>
<td>Administrative employees</td>
</tr>
<tr>
<td>202</td>
<td>2021-03</td>
<td>Official in charge, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2022-04</td>
<td>Official in charge, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2023-05</td>
<td>Official in charge, administration</td>
</tr>
<tr>
<td>203</td>
<td>2031-05</td>
<td>Expert I, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2032-06</td>
<td>Expert I, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2033-07</td>
<td>Expert I, administration</td>
</tr>
<tr>
<td>204</td>
<td>2041-07</td>
<td>Expert II, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2042-08</td>
<td>Expert II, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2043-09</td>
<td>Expert II, administration</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2044-10</td>
<td>Expert II, administration</td>
</tr>
<tr>
<td>301</td>
<td>3011-01</td>
<td>Technical employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3012-02</td>
<td>Technical employees</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3013-03</td>
<td>Technical employees</td>
</tr>
<tr>
<td>302</td>
<td>3021-03</td>
<td>Technical official in charge</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3022-04</td>
<td>Technical official in charge</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3023-05</td>
<td>Technical official in charge</td>
</tr>
<tr>
<td>303</td>
<td>3031-05</td>
<td>Technical expert I</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3032-06</td>
<td>Technical expert I</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3033-07</td>
<td>Technical expert I</td>
</tr>
<tr>
<td>304</td>
<td>3041-07</td>
<td>Technical expert II</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3042-08</td>
<td>Technical expert II</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3043-09</td>
<td>Technical expert II</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3044-10</td>
<td>Technical expert II</td>
</tr>
<tr>
<td>Main Grid No.</td>
<td>Profile No.</td>
<td>Profile designation</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-------------</td>
<td>---------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>402</td>
<td>4021-03</td>
<td>IT Support (1st level)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4022-04</td>
<td>IT Support (1st level)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4023-05</td>
<td>IT Support (1st level)</td>
</tr>
<tr>
<td>403</td>
<td>4031-05</td>
<td>Contact IT Support (2nd level) / programming</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4032-06</td>
<td>Contact IT Support (2nd level) / programming</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4033-07</td>
<td>Contact IT Support (2nd level) / programming</td>
</tr>
<tr>
<td>404</td>
<td>4041-07</td>
<td>System specialist (3rd level) / software engineering</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4042-08</td>
<td>System specialist (3rd level) / software engineering</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4043-09</td>
<td>System specialist (3rd level) / software engineering</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4044-10</td>
<td>System specialist (3rd level) / software engineering</td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td>5011-04</td>
<td>Group management</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5012-05</td>
<td>Group management</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5013-06</td>
<td>Group management</td>
</tr>
<tr>
<td>502</td>
<td>5021-06</td>
<td>Head technical fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5022-07</td>
<td>Head technical fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5023-08</td>
<td>Head technical fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5024-09</td>
<td>Head technical fields</td>
</tr>
<tr>
<td>503</td>
<td>5031-09</td>
<td>Head scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5032-10</td>
<td>Head scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5033-11</td>
<td>Head scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5034-12</td>
<td>Head scientific fields</td>
</tr>
<tr>
<td>601</td>
<td>6011-11</td>
<td>Experts (with management function)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6012-12</td>
<td>Experts (with management function)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6013-13</td>
<td>Experts (with management function)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6014-14</td>
<td>Experts (with management function)</td>
</tr>
<tr>
<td>602</td>
<td>6021-11</td>
<td>Management function (with strategic management function)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6022-12</td>
<td>Management function (with strategic management function)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6023-13</td>
<td>Management function (with strategic management function)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6024-14</td>
<td>Management function (with strategic management function)</td>
</tr>
<tr>
<td>603</td>
<td>6031-13</td>
<td>Management function (several technical / scientific fields)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6032-14</td>
<td>Management function (several technical / scientific fields)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6033-15</td>
<td>Management function (several technical / scientific fields)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Appendix 2: Salary scale ETH Domain – Data Line C (1 July 2019)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Years of experience</th>
<th>FS</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
<th>11</th>
<th>12</th>
<th>13</th>
<th>14</th>
<th>15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0.0</td>
<td></td>
<td>100.0 %</td>
<td>54'248</td>
<td>58'722</td>
<td>63'597</td>
<td>68'907</td>
<td>74'695</td>
<td>81'156</td>
<td>88'541</td>
<td>97'175</td>
<td>107'474</td>
<td>120'318</td>
<td>136'921</td>
<td>159'035</td>
<td>189'251</td>
<td>231'549</td>
</tr>
<tr>
<td>1.0</td>
<td></td>
<td>102.0 % +2.0 %</td>
<td>55'333</td>
<td>59'897</td>
<td>64'869</td>
<td>70'285</td>
<td>76'189</td>
<td>82'780</td>
<td>90'312</td>
<td>99'118</td>
<td>109'624</td>
<td>122'725</td>
<td>139'660</td>
<td>162'216</td>
<td>193'036</td>
<td>236'180</td>
</tr>
<tr>
<td>2.0</td>
<td></td>
<td>104.0 % +2.0 %</td>
<td>56'418</td>
<td>61'071</td>
<td>66'141</td>
<td>71'663</td>
<td>77'683</td>
<td>84'403</td>
<td>92'083</td>
<td>101'062</td>
<td>111'773</td>
<td>125'131</td>
<td>142'398</td>
<td>165'396</td>
<td>196'821</td>
<td>240'811</td>
</tr>
<tr>
<td>3.0</td>
<td></td>
<td>106.0 % +2.0 %</td>
<td>57'503</td>
<td>62'245</td>
<td>67'413</td>
<td>73'041</td>
<td>79'176</td>
<td>86'026</td>
<td>93'854</td>
<td>103'005</td>
<td>113'923</td>
<td>127'537</td>
<td>145'137</td>
<td>168'577</td>
<td>200'606</td>
<td>245'442</td>
</tr>
<tr>
<td>4.0</td>
<td></td>
<td>108.0 % +2.0 %</td>
<td>58'588</td>
<td>63'420</td>
<td>68'685</td>
<td>74'149</td>
<td>80'670</td>
<td>87'649</td>
<td>95'625</td>
<td>104'949</td>
<td>116'072</td>
<td>129'944</td>
<td>147'875</td>
<td>171'758</td>
<td>204'391</td>
<td>250'073</td>
</tr>
<tr>
<td>5.0</td>
<td></td>
<td>110.0 % +2.0 %</td>
<td>59'673</td>
<td>64'594</td>
<td>69'957</td>
<td>75'798</td>
<td>82'164</td>
<td>89'272</td>
<td>97'395</td>
<td>106'892</td>
<td>118'222</td>
<td>132'357</td>
<td>147'936</td>
<td>173'428</td>
<td>207'380</td>
<td>254'070</td>
</tr>
<tr>
<td>6.0</td>
<td></td>
<td>111.5 % +1.5 %</td>
<td>60'486</td>
<td>65'475</td>
<td>70'911</td>
<td>76'831</td>
<td>83'285</td>
<td>90'489</td>
<td>98'724</td>
<td>108'350</td>
<td>119'834</td>
<td>134'155</td>
<td>152'667</td>
<td>177'324</td>
<td>211'015</td>
<td>258'177</td>
</tr>
<tr>
<td>7.0</td>
<td></td>
<td>113.0 % +1.5 %</td>
<td>61'300</td>
<td>66'356</td>
<td>71'865</td>
<td>77'865</td>
<td>84'405</td>
<td>91'707</td>
<td>100'052</td>
<td>109'807</td>
<td>121'446</td>
<td>135'960</td>
<td>154'721</td>
<td>179'709</td>
<td>213'854</td>
<td>261'650</td>
</tr>
<tr>
<td>8.0</td>
<td></td>
<td>114.5 % +1.5 %</td>
<td>62'114</td>
<td>67'237</td>
<td>72'819</td>
<td>78'898</td>
<td>85'526</td>
<td>92'924</td>
<td>101'380</td>
<td>112'723</td>
<td>126'070</td>
<td>139'569</td>
<td>158'829</td>
<td>184'480</td>
<td>219'531</td>
<td>268'597</td>
</tr>
<tr>
<td>9.0</td>
<td></td>
<td>116.0 % +1.5 %</td>
<td>62'927</td>
<td>68'118</td>
<td>73'773</td>
<td>79'932</td>
<td>86'646</td>
<td>94'142</td>
<td>102'708</td>
<td>114'273</td>
<td>128'670</td>
<td>141'569</td>
<td>160'883</td>
<td>186'666</td>
<td>222'370</td>
<td>270'070</td>
</tr>
<tr>
<td>10.0</td>
<td></td>
<td>117.5 % +1.5 %</td>
<td>63'741</td>
<td>68'998</td>
<td>74'727</td>
<td>80'966</td>
<td>87'766</td>
<td>95'399</td>
<td>104'036</td>
<td>116'180</td>
<td>130'283</td>
<td>144'180</td>
<td>160'883</td>
<td>186'666</td>
<td>222'370</td>
<td>270'070</td>
</tr>
<tr>
<td>11.0</td>
<td></td>
<td>118.5 % +1.0 %</td>
<td>64'284</td>
<td>69'586</td>
<td>75'363</td>
<td>81'655</td>
<td>88'513</td>
<td>96'170</td>
<td>104'921</td>
<td>115'152</td>
<td>127'357</td>
<td>142'577</td>
<td>162'252</td>
<td>188'456</td>
<td>224'263</td>
<td>274'385</td>
</tr>
<tr>
<td>12.0</td>
<td></td>
<td>119.5 % +1.0 %</td>
<td>64'826</td>
<td>70'173</td>
<td>75'999</td>
<td>82'344</td>
<td>89'260</td>
<td>96'982</td>
<td>105'807</td>
<td>116'124</td>
<td>128'432</td>
<td>143'780</td>
<td>163'621</td>
<td>190'047</td>
<td>226'155</td>
<td>276'701</td>
</tr>
<tr>
<td>13.0</td>
<td></td>
<td>120.5 % +1.0 %</td>
<td>65'369</td>
<td>70'760</td>
<td>76'364</td>
<td>83'033</td>
<td>90'007</td>
<td>97'794</td>
<td>106'692</td>
<td>117'095</td>
<td>129'507</td>
<td>146'983</td>
<td>164'990</td>
<td>191'637</td>
<td>228'048</td>
<td>279'016</td>
</tr>
<tr>
<td>14.0</td>
<td></td>
<td>121.5 % +1.0 %</td>
<td>65'911</td>
<td>71'347</td>
<td>77'207</td>
<td>83'722</td>
<td>90'754</td>
<td>98'605</td>
<td>107'578</td>
<td>118'067</td>
<td>130'581</td>
<td>146'187</td>
<td>166'360</td>
<td>193'227</td>
<td>229'940</td>
<td>281'332</td>
</tr>
<tr>
<td>15.0</td>
<td></td>
<td>122.5 % +1.0 %</td>
<td>66'453</td>
<td>71'935</td>
<td>77'906</td>
<td>84'411</td>
<td>91'501</td>
<td>99'417</td>
<td>108'463</td>
<td>119'039</td>
<td>131'656</td>
<td>147'390</td>
<td>167'729</td>
<td>194'818</td>
<td>231'833</td>
<td>283'647</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Salary band with 15 %

<table>
<thead>
<tr>
<th>Functional grades</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
<th>11</th>
<th>12</th>
<th>13</th>
<th>14</th>
<th>15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lowest = perform. E with 0 years exp.</td>
<td>*</td>
<td>49'914</td>
<td>54'058</td>
<td>58'571</td>
<td>63'491</td>
<td>68'983</td>
<td>75'260</td>
<td>82'598</td>
<td>91'353</td>
<td>102'270</td>
<td>116'383</td>
<td>135'180</td>
<td>160'864</td>
<td>196'816</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Highest = perform. A with 15 years exp.</td>
<td>76'421</td>
<td>82'725</td>
<td>89'592</td>
<td>97'073</td>
<td>105'226</td>
<td>114'329</td>
<td>124'733</td>
<td>136'895</td>
<td>151'405</td>
<td>169'498</td>
<td>192'888</td>
<td>224'040</td>
<td>266'608</td>
<td>326'194</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Appendix 5 (Art. 42a) Employer’s contribution to the financing of the Bridging Pension

<table>
<thead>
<tr>
<th>Retiring age</th>
<th>Standard plan (Function levels)</th>
<th>Executive plan 1 (Function level)</th>
<th>Executive plan 2 (Function levels)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>1 to 3</td>
<td>4 to 6</td>
<td>7 to 9</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>80 %</td>
<td>55 %</td>
<td>50 %</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>85 %</td>
<td>60 %</td>
<td>50 %</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>90 %</td>
<td>70 %</td>
<td>50 %</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>95 %</td>
<td>75 %</td>
<td>55 %</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>100 %</td>
<td>80 %</td>
<td>60 %</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Extract from the Ordinance on the Domain of the Federal Institutes of Technology [ETH-Gesetz] (Ordinance on the ETH Domain) of 19 November 2003*

Art. 7a  Secondary activities
1. If the Presidents of ETHZ or EPFL or a director of a research institute undertakes a paid secondary activity, Article 11 of the Ordinance on management remuneration [Kaderlohnverordnung] of 19 December 2003 shall apply.
2. The ETH Board shall be notified of any intention to take up an unpaid secondary activity if it:
   a. might reduce performance as defined in Article 11 Paragraph 3 of the Ordinance on management remuneration;
   b. might result in a conflict of interest as defined in Article 11 Paragraph 4 of the Ordinance on management remuneration [Kaderlohnverordnung].
3. In addition, the intention to exercise a secondary activity must be divulged if it might have a detrimental effect on the reputation of the ETH Domain.
4. The ETH Board may veto the exercise of a notifiable secondary activity or impose restrictions and conditions; this shall be without prejudice to the powers specified in Article 11 Paragraph 2 of the Ordinance on management remuneration [Kaderlohnverordnung].
5. In as much as under Article 11 Paragraph 5 of the Ordinance on management remuneration [Kaderlohnverordnung] the employee is required to hand over the income from secondary activities, the income is passed to the ETH or research institute to which the relevant person belongs.
6. The Federal Council shall, on application decide whether to waive the right to receive the income in full or in part from secondary activities.
7. The ETH Board may issue instructions on the procedure for notifications and for monitoring compliance with the rules on secondary activities.

*) SR 414.110.3

Extract from the Ordinance on the remuneration and other contractual conditions of top-level management and management bodies of establishments and institutes of the Confederation [Verordnung über die Entlöhnung und weitere Vertragsbedingungen der obersten Kader und Leitungsorgane von Unternehmen und Anstalten des Bundes] (Ordinance on management remuneration [Kaderlohnverordnung] of 19 December 2003*)

Art. 11  Secondary activities
1. The following in particular are classed as secondary activities:
   a. the exercise of a political mandate;
   b. membership of a top management body of another establishment or institute subject to both public and private law;
   c. the exercise of an advisory role.
2. Top-level managers shall notify the body to which they report of any intention to undertake a paid secondary activity as per Paragraph 1. If that body considers that the secondary activity might reduce performance as per Paragraph 3 or result in a conflict of interest as per Paragraph 4, it shall forward the notification to the relevant Federal Department and the latter shall determine whether the approval of the Federal Council is required.
3. Performance is deemed to be reduced if the combined time commitment for the primary and secondary activities exceeds a full workload by more than 10%. The superior body may impose restrictions.
4. The admissibility of a secondary activity shall be the subject of particular scrutiny if it is to be exercised in the same or a related sector or could result in a direct business relationship or participation.
5. Income from a secondary activity in excess of 30% of remuneration shall be handed over to the employer. If a secondary activity is justified because it is in the material interests of the employer, the employer may waive the right to receive the income in full or in part.

*) SR 172.220.12
Swiss Federal Personnel Law (FPL)

of 24 March 2000 (Version as at 1 January 2016)

The Federal Assembly of the Swiss Confederation, pursuant to Article 173 Paragraph 2 of the Swiss Federal Constitution¹, and with due regard to the message from the Swiss Federal Council dated 14 December 1998² resolves as follows:

---

¹ SR 101
² BBl 1999 1597
Chapter 1: General Provisions

Art. 1 Purpose
This Law regulates the employment relationship for Federal personnel.

Art. 2 Scope
1 This Law applies to personnel employed:
   a. by the Federal Administration as per Article 2 Paragraphs 1 and 2 of the Swiss Federal Law on the Organisation of the Government and Administration [Regierungs- und Verwaltungsorganisationsgesetz] dated 21 March 1997\(^3\) (RVG);
   b. by the Parliamentary Services as per the Parliament Law [Parlamentsgesetz] of 13 December 2002\(^4\);
   c. ...;
   e. by decentralised administrative units as per Article 2 Paragraph 3 RVOG, unless specific legislation stipulates otherwise;
   g. by the Federal Supreme Court as per the Federal Law on the Federal Supreme Court [Bundesgerichtsgesetz] of 17 June 2005\(^9\);
   h. by the Secretariat of the supervisory authority for the Office of the Attorney General;
   i. by the Office of the Attorney General as per Article 22 Paragraph 2 of the Federal Act on the Organisation of the Criminal Justice Authorities [Strafbehördenorganisationsgesetz] of 19 March 2010\(^10\).

2 It shall not apply to the following:
   a. persons elected by the Federal Assembly as per Article 168 of the Swiss Federal Constitution;
   b. apprentices subject to the Federal Act on Vocational and Professional Education [Berufsbildungsgesetz] of 13 December 2002\(^11\);
c. personnel recruited and deployed abroad;

d. personnel in the organisations and individuals subject to public and private law but who are not part of the Swiss Federal Administration but are entrusted with administrative duties with the exception of the Swiss Federal Railways.

Art. 3 Employers

1 The following are employers for the purposes of this law:
   a. Swiss Federal Council as the supreme executive body of the Federal Administration;
   b. the Federal Assembly for the Parliamentary Services;
   c. ...;
   d. Swiss Federal Railways;
   e. Federal Supreme Court;
   f. Office of the Attorney General;
   g. Supervisory authority for the Office of the Attorney General.

2 Federal Departments, the Federal Chancellery, Groups and Offices together with decentralised administrative units are classed as employers provided that the Federal Council has delegated the relevant powers to them.

3 The Federal Administrative Court, the Federal Criminal Court and the Federal Patent Court are classed as employers provided that the applicable legislation or the Federal Council has delegated the relevant powers to them.

Art. 4 Personnel Policy

1 The implementing provisions (Articles 37 und 38), the employment contracts (Art. 8) and any associated measures and decisions shall be structured in a way that ensures that they contribute to the competitive position of the Confederation on the employment market and serve to achieve the aims specified in Paragraphs 2 and 3.

2 Employers shall deploy their personnel in an appropriate, economic and socially responsible way; they shall introduce suitable measures:
   a. to recruit and retain suitable personnel;
   b. to further the personal and professional development, training and motivation of personnel and ensure that they are versatile in terms of employability;
   c. to further the development of senior and management personnel;
   d. to promote equal opportunities for women and men and equality of treatment;
   e. to ensure representation of language communities amongst employees in line with their representation in the resident population;
   f. to promote knowledge of the official languages required for the discharge of their duties, in particular to promote the active knowledge of a second official language and the passive knowledge of a third official language amongst senior management;
   g. to promote equal opportunities for those with a disability and their employment and integration;
g. to protect the privacy and health of personnel and their safety at work;

h. to encourage environmentally aware behaviour at work;

i. to establish working conditions that allow personnel to discharge their responsibilities to family and society;

j. to establish apprenticeships and training places;

k. to provide comprehensive information to personnel.

3 They shall take measures to prevent an arbitrary employment relationship and introduce an evaluation system building on existing employee appraisals; this system shall form the basis of performance-related remuneration and the targeted development of personnel.

Art. 5  Coordination and Monitoring

1 The Federal Council shall coordinate and monitor the implementation of personnel policy and at regular intervals shall review whether the aims of this Law are being achieved; the Federal Council shall report its findings to the Federal Assembly and apply to the latter in good time if any measures are required. The Federal Council shall agree the form and content of the required reports in consultation with the parliamentary investigation commissions.

2 The Federal Council shall ensure that employers operate a suitable monitoring system.

Art. 6  Applicable Law

1 Personnel are subject to the rights and obligations specified in the Swiss Federal Constitution and in statute law.

2 Unless stipulated otherwise in this Law or in other Federal legislation, the relevant provisions of the Swiss Code of Obligations shall apply analogously to the employment relationship.

3 The implementing provisions (Art. 37), in particular the collective employment agreement (Art. 38) and the employment contract (Art. 8) shall regulate the employment relationship in further detail within the scope of Paragraph 2.

4 In the event of differences between the implementing provisions and/or the collective employment agreement and employment contract, the provision that is more favourable to the employee shall apply.

5 In certain justifiable cases, the Federal Council may subject certain categories of staff to the Code of Obligations, in particular temporary staff and trainees. It may issue minimum requirements for such categories.

6 In individual justified cases, employers may stipulate that personnel are employed under the terms of the Swiss Code of Obligations.

7 In the event of a dispute involving the employment of personnel under the Swiss Code of Obligations, jurisdiction shall rest with the civil courts.

12 SR 220
Art. 6a Remuneration and other contractual conditions for top-level management and members of management bodies in Federal establishments and institutions

1 The Federal Council shall enact the basic principles relating to:

a. the salary (including additional benefits) of top-level management staff and other personnel remunerated at a comparable level, who are employe:
   1. by the Swiss Federal Railways SBB;
   2. by other Federal establishments and institutions, who are subject to this law by virtue of being decentralised administrative units;

b. the fees (including additional benefits) payable to members of a Board of Directors or a comparable senior management body in establishments and institutions as per Letter a;

c. the balanced representation of language communities on a Board of Directors or a comparable top-level management body of the establishments and institutions as per Letter a.

2 The Federal Council shall enact the basic principles relating to other contractual conditions agreed with the personnel specified in Paragraph 1, in particular those relating to occupational pension funds and severance pay.

3 The Federal Council shall enact the basic principles relating to additional activities undertaken by the personnel specified in Paragraph 1 Letter a. Additional paid activities, which might impair the ability of personnel to discharge their employment with the establishment or institution or which could result in conflicts of interest shall require the approval of the Federal Council. The Federal Council shall regulate any requirement to surrender any resultant earnings.

4 Details of the total salary or fees (including additional benefits) paid to the persons specified in Paragraph 1 and other contractual information agreed with them shall be accessible to the public. In addition, the individual salary or fees (including additional benefits) paid to the chair of the executive management and the chair of the Board of Directors or the chair of a comparable top-level management body shall be shown separately.

5 The basic principles as per Paragraphs 1–4 also apply to establishments whose capital and voting rights are controlled by establishments and institutions, which are subject to this law and which have their registered office in Switzerland.

6 The Federal Council shall ensure that the basic principles as per Paragraphs 1–5 are applied analogously to all establishments subject to private law whose capital and voting rights are controlled by the Confederation and which have their registered office in Switzerland. This shall not include those companies with shares quoted on the stock market. These companies are subject to Articles 663bis and 663c Paragraph 3 of the Swiss Code of Obligations13.

Art. 7 Advertisements for vacancies

Vacancies shall be advertised publicly. The implementing provisions shall regulate any exceptions.

13 SR 220
Chapter 2: Commencement and termination of employment

Art. 8 Commencement and conditions of employment

1 The employment relationship shall come into effect with the signing of a written contract of employment subject to public law.

2 The implementing provisions shall regulate the length of the probation period and for specific functions the probation period may extend to 6 months.

3 If required for the discharge of duties relating to national sovereignty, the Federal Council may issue an ordinance:
   a. indicating the types of employment only accessible to those with Swiss nationality;
   b. indicating the types of employment only accessible to those who only have Swiss nationality.

Art. 9 Duration

1 If the employment contract is for a limited duration, this duration may not exceed three years. In excess of three years, employment is deemed to be unlimited. Similarly, successive, uninterrupted fixed-term contracts of employment are deemed to be unlimited after three years.

2 The Swiss Federal Council may allow exceptions for specific professional categories.

4 The Federal Assembly and the Federal Supreme Court may regulate which of their personnel can be nominated for a fixed term.

5 The Federal Council may issue an ordinance for other personnel, who must be independent of the appointing body, in order to allow fixed-term nominations.

6 The nominating authority may amend or dissolve a contract of service for those nominated as per Paragraphs 3–5 before the end of the fixed term if there are important reasons.

Art. 10 Termination

1 Unlimited contracts of employment shall end without a notice period when employees reach the age limit specified in Article 21 of the Federal Law on old age and survivors’ insurance (AHVG) [Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung] of 20 December 1946.

2 The implementing provisions may:
   a. specify retirement before the age limit specified in Article 21 AHVG for certain categories of personnel;
   b. allow employment beyond the normal retirement age.

14 SR 831.10
3 The employer may terminate unlimited employment contracts with due notice provided there are sufficient objective grounds, in particular:
   a. if the employee has breached an important statutory or contractual obligation;
   b. if the performance or behaviour of the employee is poor;
   c. if the employee is not suitable, not qualified or unwilling to do the work agreed in the contract of employment;
   d. if the employee is unwilling to take on other reasonable work;
   e. if there are serious economic or operational reasons and the employer is unable to offer the employee other reasonable work;
   f. if a statutory or contractual condition of employment no longer exists.

4 The contracting parties may terminate fixed-term and unlimited contracts of employment without due notice if there are important grounds.

Art. 11 [abrogated]

Art. 12 Notice periods

1 On completion of the probation period, the standard notice period for terminating the employment may not exceed six months.

2 The implementing provisions shall regulate the duration of notice period.

Art. 13 Provisions as to form

Any extension to the employment contract, any limitation to it or its termination together with any changes to the contract of employment shall only be valid if in writing.

Art. 14 Persons elected for a fixed term

1 Specific statutory provision together with the associated implementing provisions shall apply to persons elected for a fixed term.

2 In the absence of specific statutory provisions, the provisions of this Law shall apply subject to the following variations:
   a. The employment relationship is based on an official decision that requires the approval of the elected person;
   b. The provisions of this Law and the Code of Obligations relating to termination with due notice shall not apply;
   c. The electoral authority may decide against the re-election of an elected person if there are sufficient objective grounds; if it fails to make known the associated decision six months before the expiry of the fixed term, it shall be deemed that the person has been re-elected; in the event of an appeal procedure Articles 34b Paragraphs 1 Letter a and 2 and Article 34c Paragraphs 1 Letters a, b and d and 2 shall apply;

15 SR 220
d. Subject to a notice period of three months given at the end of the month, the elected individual may request termination of the employment relationship.

2 If the employer fails to apply to the competent appeals body seeking determination of the validity of the notice within 30 days of being notified of the presumed nullity, it shall be deemed that the termination is null and void and the employee in question shall continue in his or her previous position or if this is impossible in another reasonable position.

Chapter 3: Rights and obligations resulting from the employment relationship

Art. 15 Salary

1 The employer shall pay employees a salary based on function, experience and performance.

2 The Federal Council shall regulate the level of minimum salaries.

3 The implementing provisions shall regulate the principles relating to the determination of salaries.

4 Extra payments in addition to salary are admissible, in particular to reflect the regional employment market, local infrastructure or the requirements of a specific sector.

5 The implementing provisions may adjust individual salary components if employees are deployed abroad in order to reflect the cost of living.

6 The maximum salary totals (including additional benefits) payable to top-level management in the Federal Administration together with their conditions of employment shall be accessible to the public.

Art. 16 Adjustments for inflation

1 The employer shall make reasonable adjustments to salaries or individual salary components and other benefits to reflect inflation. In so doing, it shall take account of its economic and financial situation and conditions on the employment market.

2 The implementing provisions shall regulate the basic principles.

3 If the employment is regulated by a collective employment agreement (Art. 38), the latter shall regulate the adjustments payable for inflation. If the contractual parties are unable to agree on the adjustment, it shall be referred to the arbitration court for a decision (Art. 38 Paragraph 3).

Art. 17 Maximum working hours

The provisions of the Federal Law on Employment [Arbeitsgesetz] of 13 March 196416 shall apply analogously to the maximum admissible weekly hours of work. This is without prejudice to the Federal Law on working time [Arbeitszeitgesetz] of 8 October 197117.

16 SR 822.11
17 SR 822.21
Art. 17a Hours of work, holidays and leave

1 The implementing provisions shall regulate the hours of work, leave and holiday. In addition, they shall regulate the amount of and payment for extra hours and overtime.

2 Extra hours and overtime are only recompensed if they are ordered or subsequently approved.

3 In accordance with Article 128 number 3 of the Code of Obligations\(^\text{18}\) leave entitlement not taken expires after 5 years.

4 The Federal Council shall regulate the minimum holiday and the minimum leave entitlement of parents at the time of a birth or adoption.

Art. 18 Other benefits provided by the employer

1 The implementing provisions shall regulate the provision of equipment, clothing and other materials required by employees to discharge their responsibilities.

2 In addition, the implementing provisions shall regulate the reimbursement of expenses and recompense for inconveniences associated with the employment.

Art. 19 Measures relating to the termination of employment

1 The employer shall utilize all available options to find a reasonable alternative position before terminating the employment of an employee if the termination is not the fault of the employee.

2 If the employer terminates the employment through no fault of the employee, it shall support the professional advancement of the employee.

3 The employer shall pay compensation if:
   a. the employee is working in a profession for which there is no or only little demand;
   b. the employee has been employed for a long time or has reached a specific age.

4 The implementing provisions may allow compensation to be paid to other employees or if the employment is terminated by mutual agreement.

5 The amount of any compensation shall be a minimum of one month’s salary and a maximum of one year’s salary.

6 The implementing provisions shall:
   a. specify the framework for such compensation;
   b. regulate reductions in the compensation, the non-payment or repayment of compensation if the employee takes up other employment.

7 The employer may pay compensation as a single payment or in instalments.
Art. 20  Safeguarding the interests of the employer

1 Employees shall discharge the duties assigned to them with due care and shall safeguard the legitimate interests of the Confederation and their employer.

2 Employees may not perform work for third parties during their employment and in return for remuneration if this would breach their duty of loyalty.

Art. 21  Obligations of personnel

1 If this is required for the discharge of their duties, the implementing provisions for personnel may stipulate the following obligations:
   a. to reside in a specific location;
   b. to reside in the assigned accommodation; the implementing provisions may allow a legal relationship at variance with the law on landlords and tenants;
   c. to use certain equipment or safety devices and wear certain working clothes;
   c bis to be transferred to a different function or other area of work, if the employee is subject to compulsory redeployment in accordance with Letter a;
   d. to participate in measures designed to facilitate reintegration into the workplace after absence following illness or accident.

2 The implementing provisions may require personnel to surrender to the employer in full or in part any earnings from activities carried out on behalf of third parties, if these activities are being performed by virtue of the employment relationship.

3 Personnel may not demand, accept or obtain a promise of a gift or other advantage for themselves or others if this occurs as part of the employment relationship.

4 Personnel may not discharge an official function for a foreign state or accept a title or decoration from a foreign authority.

Art. 22  Professional, commercial and official confidentiality

1 Employees are subject to professional, commercial and official confidentiality.

2 The implementing provisions shall regulate the confidentiality requirements in addition to those in specific legislation.

Art. 22a  Duty to report, right to report and protection

1 Employees are required to report to the criminal prosecuting authorities, their superiors or the Swiss Federal Audit Office (SFAO) any crimes or offences prosecuted ex officio that they discover during their official activities or are notified to them.

2 This shall be without prejudice to any duty to report by virtue of other Swiss Federal legislation.

3 This duty to report shall not apply to persons, who under Article 113 Paragraph 1 or Articles 168 and 169 of the Swiss Code of Criminal Procedure of 5 October 2007 are entitled to refuse to file a report or give evidence as a witness.
Employees are entitled to notify the SFAO of other irregularities that they discover during their official activities or are notified to them. The SFAO shall investigate the circumstances and take the necessary action.

If a person files a criminal report or notification or gives evidence as a witness in good faith, this shall not result in a detriment to their professional position.

Art. 23 Additional employment
The implementing provisions may require employees to obtain approval before taking on certain activities or discharging public offices, if this could impinge on the discharge of their employment contract.

Art. 24 Restrictions on the rights of personnel
1 If required for reasons of state security, in order to safeguard important interests in foreign affairs or to ensure that the country has adequate supplies of the goods and services essential to life, the Federal Council may restrict or revoke the right of certain categories of employees to strike.

2 For the same reasons, it may:
   a. restrict freedom of establishment and economic freedom over and above other restrictions specified in law;
   b. impose obligations on personnel in addition to those specified in the contract of employment.

Art. 25 Measures to ensure the discharge of allocated duties
1 The implementing provisions shall specify the action required to restore the proper discharge of duties if there has been a breach of employment obligations.

2 In the case of negligence, the actions may include a warning, reprimand or transfer to other duties.
   a. provide support and development;
   b. issue reprimands, reductions in salary, fines and leave of absence; and
   c. change the scope of duties, hours and place of work.

3 If the measures impact on the contract of employment, they shall be agreed in writing with the employee. In the event of a disagreement, the subsequent procedure shall accord with Articles 34 and 36.

Art. 26 [abrogated]
Chapter 3a: Data processing

Art. 27 Principles

1 The employer processes the personal data required for the management of employees and their salaries.

2 The implementing provisions shall regulate the following data protection provisions as per the Federal Law on Data Protection of 19 June 199219:
   a. the conditions and competence for processing particularly sensitive personal data relating to social security and measures relating to debt collection and administrative or criminal proceedings;
   b. the conditions and competence for processing particularly sensitive personal data and character profiles as per Article 3 Letters c and d of the Federal Law on Data Protection of 19 June 1992 provided that this data is required for personnel development and the relevant employees have given written consent;
   c. the maximum period that data may be retained, the organisation of computerised systems and data security; data access through request procedure is admissible.

3 The competent bodies may only transfer personal data to third parties if there is a legal basis for this or the relevant persons have given written consent to the transfer of data.

Art. 27a Personnel Information System

1 The Swiss Federal Department of Finance (FDF) manages a Personnel Information System on behalf of the Federal Administration so that it can discharge the tasks specified in this Law, in particular:
   a. the central processing of the personal data of those employed by the Federal Administration and the management of this data by administrative units;
   b. the processing of salary data and the completion of evaluations, budget simulations and the planning of personnel costs;
   c. the integration of data management into the finance and accounting system;
   d. the management of data relating to the advancement of senior staff and management development.

2 The data as per Paragraph 1 Letter d is managed in consultation with the employee.

3 The following particularly sensitive personal data of employees may be processed in the Personnel Information System:
   a. nationality;
   b. retirement on medical grounds;
   c. parental leave;
   d. reduction in ability to work;
   e. assessment grades based on performance appraisals;
   f. social and professional skills;

19 SR 235.1
g. data on personnel development, in particular for the advancement of senior staff, management development and the identification of potential;

h. attachment of earnings.

4 Each administrative unit records data on its employees and it is responsible for protecting this data.

5 Personnel departments, specialist personnel services, finance services and the services responsible for technical support have access to the Personnel Information System to the extent that this is required for the discharge of their responsibilities.

6 The Federal Council issues implementing provisions on the following:
   a. the structure and operation of the Personnel Information System;
   b. the processing of data, in particularly the acquisition of data, its storage, disclosure, archiving and deletion;
   c. authority to access data for the purpose of processing;
   d. the data catalogues;
   e. data security and protection;
   f. the disclosure of data from the Personnel Information System that is not particularly sensitive to organisations and persons outside the Federal Administration through request procedure.

Art. 27b Application Documents

1 Applicants may submit applications for vacancies in hardcopy or electronically.

2 The employer may scan the application documents submitted in hardcopy.

3 The express consent of the applicant is required for the following:
   a. personality tests;
   b. checking of references;
   c. handwriting analyses.

4 Only personnel departments, specialist personnel services and persons responsible for the selection process are authorised to access the application documents. They may process application documents in an information system provided it is protected against access by unauthorised third parties.

5 The employer or the competent administrative unit is responsible for data protection and the security of the information system; this is without prejudice to the responsibility of the Departments whose specialist personnel services have access to application documents.

6 At the end of the application procedure, the data of successful applicants is transferred to the Personnel Information System specified in Article 27a.

7 The application documents submitted in hardcopy by unsuccessful applicants are returned. The remaining data except the letter of application are destroyed within three months. This is without prejudice to particular agreements with applicants. The period during which the file is retained may be extended if this is required for the processing of complaints in accordance with Article 13 Paragraph 2 of the Federal Act on Gender Equality of 24 March 199520.

20 SR 251.1
Art. 27c Personnel File

1 The Personnel File may contain the following particularly sensitive data:
   a. the data as per Article 27b;
   b. medical reports;
   c. findings from medical examinations by the medical service;
   d. periods of absence following sickness or accident;
   e. performance appraisals and agreed targets and the decisions based on appraisals;
   f. social and professional skills;
   g. results of personality tests and assessment of potential;
   h. public offices and secondary activities;
   i. record of proceedings and decisions relating to disciplinary procedures;
   j. decisions relating to the attachment of earnings;
   k. application for invalidity pension and notification of accidents;
   l. decisions by the invalidity insurance office, SUVA and the military insurance;
   m. data as per Article 3 of the Federal Law of 24 March 2000\(^2\) on the processing of personal data in the Swiss Federal Department of Foreign Affairs [Bundesgesetzes über die Bearbeitung von Personendaten im Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten];
   n. religious affiliation of employees in the Swiss Federal Department of Foreign Affairs subject to compulsory redeployment;
   o. decisions by the specialist unit responsible for personal security checks;
   p. extracts from court rulings covering eligibility for family allowances;
   q. employment references.

2 The employer may scan in application documents submitted in hardcopy.

3 Only the personnel services, the specialist personnel services and the employee’s superior have access to the personnel file in as much as this is required for the discharge of their responsibilities. They may process the personnel file in an information system provided this is protected against unauthorised access by third parties.

4 The employer or the responsible administrative unit is responsible for the protection of data and the security of the information system; this is without prejudice to the responsibility of Departments whose specialist personnel services have access to the personnel file.

5 Performance appraisals and decisions based on them may not be retained for more than ten years and must be destroyed by the end of this period.

6 In exceptional cases, these documents may be retained for longer if this is justified by virtue of a dispute arising from the employment. In this case, they must be destroyed no later than the end of these proceedings.

7 The implementing provisions regulate:
   a. the structure and operation of the information system;
   b. the data catalogues;
   c. the technical and organisational security measures to prevent the processing of personal data by unauthorised third parties;

\(^2\) SR 235.2
d. the retention and deletion of data with the exception of the data relating to performance appraisals.

**Art. 27d Files of the Personnel and Social Counselling Service**

1. The Personnel and Social Counselling Services (PSC) manages the data of those who contact it (clients) in both hardcopy and in an information system. The data relates to the following:
   a. advice and support for clients with regard to employment, social, health and financial issues;
   b. decisions on benefit claims made in accordance with the Ordinance of 18 December 2002 on the financial support fund for Federal Personnel [Verordnung über den Unterstützungs fonds für das Bundespersonal];
   c. allocation of resources for the professional integration of those with a disability into the Federal Administration;
   d. case management.

2. The PSC may process the following particularly sensitive personal data and character profiles of clients provided that this is required for the discharge of their duties:
   a. personal situation;
   b. health situation;
   c. capacity;
   d. reason for and level of disability.

3. PSC employees and the services responsible for technical support have access to the information system in as much as this is required for the discharge of their duties.

4. The PSC may make the personal data and character profiles as per Paragraph 2 available to the following persons and offices provided that this is required for the discharge of their duties:
   a. immediate superiors;
   b. the personnel services;
   c. the relevant offices of the invalidity insurance, SUVA and military insurance;
   d. the medical services of the Federal Administration;
   e. the Federal Office of Personnel as part of the process to allocate resources for the professional integration of those with a disability;
   f. members of the Funding Board of the Support Fund for Federal Personnel.

5. The PSC is responsible for the protection of data and the security of the information system.

6. The Federal Council issues implementing provisions on:
   a. the structure and operation of the information system;
   b. the processing of data, in particular the acquisition of data, its storage, disclosure, archiving and deletion;
   c. authority to access data for the purpose of processing;
   d. the data catalogues.
Art. 28 Health data

1 The relevant medical service manages particularly sensitive personal health data required for the following purposes:
   a. to assess the suitability of applicants as part of the recruitment process;
   b. to assess the suitability of employees during their employment;
   c. to assess the disability and morbidity risk of applicants during the recruitment process for positions with security relevance.

1bis It may process this data in an information system.

1ter Employees of the medical service and the services responsible for technical support have access to the information in as much as this is required for the discharge of their duties.

1quater The Federal Council issues implementing provisions on:
   a. the structure and operation of the information system;
   b. the processing of data, in particular the acquisition of data, its storage, disclosure, archiving and deletion;
   c. the data catalogues;
   d. the technical and organisational security measures to prevent the processing of personal data by unauthorised third parties.

2 It may only provide information to interested parties on the effects of medical findings if this information is required for an assessment of the suitability of applicants for a position, their insurability or fitness for work or in order to respond to claims arising from the employment relationship.

3 Moreover, the medical service may only release health data and medical files with the written consent of the person in question; if this consent is not forthcoming, the data and files may only be released with the consent of the specific bodies designated in the implementing provisions.

4 Consent in accordance with Paragraph 3 shall be refused:
   a. if the person about whom information has been requested has an overriding interest in it remaining confidential; or
   b. if it would significantly prejudice the employer in the discharge of its duties; or
   c. if this is in the public interest.
Chapter 4: Measures of benefit to personnel

Art. 29 Inability to work and death

1 The implementing provisions shall regulate the benefits granted by employers to employees if the latter are unable to work because of sickness, accident, disability, military service, civil defence service, alternative civil service and child birth.

2 The implementing provisions shall also regulate the benefits due to surviving relatives in the event of the employee’s death.

3 In addition, they shall regulate the deduction from salary and other benefits of the benefits paid by virtue of compulsory Swiss and foreign social security provision.

Art. 30 Subrogation

1 From the date on which the incident occurs, the employer shall assume the rights of the employee and his or her surviving relatives in dealings with third parties with a liability for the illness, accident, disability or death up to an amount not exceeding the total benefits payable by the employer.

2 The employer only has a right of recourse against the spouse, the registered partner of the employee, relatives in both ascending and descending lineage or the cohabitee, if they deliberately or negligently brought about the employee’s inability to work.

Art. 31 Social measures and benefits

1 The Federal Council shall regulate the benefits payable to employees for child support over and above the family allowances payable under the cantonal regulations on family allowances.

2 The implementing provisions may include measures facilitating child care. They may also provide measures to facilitate care and provide benefits for employees who care for and are responsible for dependents unable to work.

3 The implementing provisions may stipulate measures and benefits that mitigate the effects of social hardship.

4 If the employment of a significant percentage of the workforce is terminated for commercial or operational reasons, the employer shall establish a social plan. If the employment is regulated by a collective employment agreement (Art. 38), the social plan agreed by the contractual parties shall be part of the collective employment agreement. If agreement cannot be reached, the Arbitration Court (Art. 38 Paragraph 3) shall determine the social plan.

5 The implementing provisions may stipulate other measures and benefits to ensure the social security of personnel, in particular support during professional reorientation or benefits in the event of early retirement.
Art. 32 Other measures and benefits

In addition, the implementing provisions may provide for the following:

a. Measures and benefits to recruit, maintain and reward personnel;

b. Loyalty bonuses;

c. Measures and benefits to encourage inventions and rewards for suggested improvements;

d. Measures and benefits that encourage behaviour at work that is sensitive to the environment, healthy and safe;

e. Operate or support organisations of benefit to personnel;

f. Provide accommodation at locations where there is insufficient residential accommodation or where particular working conditions require it together with support with the purchase or rent of residential accommodation;

g. Discounts on Federal services and products.
Chapter 4b: Occupational Pension Scheme

Art. 32a Insured personnel

1 Those employed by the employers specified in Article 2 Paragraph 1 Letters a, b and e–i are insured with PUBLICA against the economic consequences of ageing, disability and death.

2 Administrative units in decentralised functions of the Federal Administration with their own legal persona and acting on their own account, who have a personnel statute in derogation of this Law by virtue of specific legislation or who have individual authority to act as an employer in matters of personnel law as per Article 3 Paragraph 2 and Article 37 Paragraph 3 shall also insure their employees with PUBLICA.

Art. 32b Employer

1 For the employees specified in 32a, the Federal Council is classed as an employer as defined in the PUBLICA law dated 20 December 2006; this is without prejudice to Paragraph 2.

2 Administrative units in decentralised functions of the Federal Administration with their own legal persona and acting on their own account are the employers for their employees.

3 The Federal Council shall designate the employer representatives of the Pension Fund of the Confederation (Art. 32d Paragraph 2) on the Fund Commission.

Art. 32c Affiliation to PUBLICA

1 The employers specified in Article 4 Paragraph 1 of the PUBLICA Law of 20 December 2006 affiliate to PUBLICA by signing a contract of affiliation under public law. The contract for the Federal Council is signed by the Federal Department of Finance (FDF).

2 The pension rules are part of this contract.

3 The contract of affiliation and amendments to it shall require the involvement and consent of the parity body. Contracts of affiliation signed by employers other than the Federal Council shall also require the consent of the Federal Council before they are valid in law.

4 Amendments to a contract of affiliation require the consent of the Federal Council if they impact financially on the employer, employees, pension recipients or the pension fund.

Art. 32d Pension funds

1 Each employer, together with its employees and associated pension recipients shall establish its own pension fund. With the approval of the Federal Council, several employers may establish a joint pension fund.
2 Administrative units within decentralised functions of the Federal Administration with their own legal persona and acting on their own account, who are subject to this Law without derogation under specific legislation and without individual authority to act as an employer in matters of personnel law in accordance with Article 3 Paragraph 2 and Article 37 Paragraph 3, shall join with the Federal Council in its capacity as an employer to establish a joint pension fund (Pension Fund of the Confederation), unless specific legislation stipulates otherwise. Each employer in the Pension Fund of the Confederation is a party to the joint contract of affiliation.

3 Pension funds are responsible for the costs that they incur. In the case of joint pension funds, PUBLICA shall charge each employer separately.

4 Amendments to a contract of affiliation require the consent of the Federal Council if they impact financially on the employer, employees, pension recipients or the pension fund.

Art. 32e Parity Body

1 Each pension fund shall have a parity body consisting of representatives of the employer and the employees.

2 If several employers establish a joint pension fund, the employer and employee representation on the parity body is based on the contribution by each individual employer to the total actuarial reserve of the pension fund.

3 The Federal Council shall issue an ordinance regulating elections to the parity body of individual pension funds. It may grant this authority to employers who are not members of the Pension Fund of the Confederation.

Art. 32f Termination of affiliation contracts, exit of administrative units and change of status

1 If an employer or administrative unit leaves PUBLICA or other pension fund or changes its legal status, those currently insured and those in receipt of a pension and allocated to the employer or administrative unit shall be transferred to the new pension provider or pension fund.

2 Pension recipients may remain with PUBLICA or the previous pension fund, if the interests of the Confederation in the exit or change of status require this.

3 The employer with responsibility for the current insured after the exit of the employer or the change in status is also responsible for funding the employer obligations for the remaining pension recipients. If there is a financial loss as a result of the retention of pension recipients and if this is not covered by existing assets, PUBLICA shall receive reimbursement of this loss from the employer.

4 The Confederation may assume responsibility for funding these obligations, if the Federal Council was previously an employer and there is no contrary provision elsewhere in legislation.
Art. 32g Funding of Pensions

1 The employer contributions for old age, risk insurance and bridging pension shall be a minimum of 11% and a maximum of 13.5% of total insurable salary. The actual level shall be based on the risk and age structure of the insured in the pension fund, on predicted long-term investment returns, on changes in technical interest rates and on the financial situation of the employer.

2 Each employer shall decide its own level of contributions following consultations with the relevant parity body for pension funds.

3 Employer and employee contributions are graduated on the basis of the age of the insured.

4 As specified in Article 66 Paragraph 1 of the Federal Law of 25 June 1982 on occupational old age, survivors’ and invalidity insurance (BVG) (Bundesgesetz über die Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge) and Article 331 Paragraph 3 of the Swiss Code of Obligations, the Pension Rules may allow exemptions from parity funding for risk and age-related benefits.

5 The insurable salary is the salary subject to OASI contributions plus the supplements payable in accordance with Article 15. The insurable salary does not include expenses reimbursed or payment for services such as additional work, overtime, on-call duties, night or shift work.

6 The coordinated salary reflects the activity rate of the employee. The coordinated amount may be defined as a percentage of the salary subject to OASI.

7 Insured earnings are the insurable annual salary less the defined coordinated amount.

Art. 32h Collection of employer contributions

Each employer shall collect from its respective administrative units the employer contributions payable to PUBLICA. This shall be in the form of a non-age-related contribution based on the total insured earnings. This shall not apply to the employers specified in Article 32a Paragraph 2.

Art. 32i Provision for old age

1 Liability for contributions to the defined contribution plan for provision in old age shall commence on the 1st January following the employee’s 21st birthday and shall continue until the employee reaches the age limit for contributions specified in the AHVG.

2 The pension rules may stipulate that contributions for provision in old age, which are paid until the employee is 70 years of age, count towards the pension.

3 If an insured ceases work between 60 and 70 years of age or reduces the level of activity, he or she may request payment of either the appropriate retirement pension or part of the retirement pension.

---

22 SR 831.40
23 SR 220
24 SR 831.10
The retirement benefits payable under the pension rules are based on levels of contributions and investment returns. Conversion rates are calculated using actuarial principles. The pension rules shall regulate the payment of retirement benefits as a lump-sum capital payment and the payment of retirement benefits after the end of the period of compulsory contributions in accordance with AHVG.

**Art. 32j Provision for disability and death**

1. Liability for contributions to cover death and disability shall commence on the 1st January following the employee’s 17th birthday.

2. Disability benefits are payable if an insured has a valid claim as defined in Article 23 BVG and is not being paid a salary by virtue of the fact that the employment relationship with the employer has been terminated or is not being paid insurance benefits in lieu of a salary.

2bis. If there is no disability as per Paragraph 2 and if a medical examination by the relevant medical service identifies merely an occupational disability, PUBLICA may agree to disability benefits at the request of the employer if integration measures have been unsuccessful. The employer shall pay PUBLICA the required policy reserve.

3. The benefits for disability and death are based on the retirement assets that could have been accrued by the end of compulsory contributions as per AHVG. The pension rules may provide for a projected interest rate in order to calculate the amount of these assets.

**Art. 32k Bridging pension and additional benefits from the employer**

1. If employees retire before the end of compulsory contributions specified in AHVG, the pension rules shall provide for a bridging pension to be paid until the employees receive a retirement pension.

2. The bridging pension is financed by the employer and the insured in a capitalisation procedure. The maximum employer contribution to the funding of a bridging pension is 50%. The employer contribution may be increased in favour of the insured for particular categories of personnel or for social reasons.

3. For certain categories of staff, who are unable to remain in service until normal retirement age, the Federal Council may specify an additional benefit funded and paid for by the employer for a limited time in addition to the benefits from PUBLICA.

**Art. 32l Adjustment of pensions for inflation payable from PUBLICA investment returns**

1. The parity body for the pension fund shall determine the level of adjustments to pensions to reflect inflation and taking account of the existing investment returns. Any adjustments for inflation may only be made once the pension fund has established a minimum fluctuation reserve of 15%.

---

25 SR 831.40
26 SR 831.10
The decision by the parity body shall apply to all employers who are members of the Pension Fund of the Confederation. It shall have no effect on former Federal employees, who at the time of the adjustment were in receipt of a pension from a pension provider other than PUBLICA or another pension fund belonging to PUBLICA. Similarly, the decision shall have no effect on pensioners who are part of a closed group of pensioners (Art. 23 Paragraph 2, Sentence 2 PUBLICA law dated 20 Dec. 2006), unless their pensions were transferred to the Pension Fund of the Confederation in accordance with Article 24 Paragraph 4 of the PUBLICA law dated 20 December 2006.

Art. 32m Extraordinary adjustment of pensions for inflation one-off payment payable by employers

1 If the returns on investments by the pension fund are insufficient to allow adjustments to pensions for inflation or not in full, employers may decide to pay former employees a reasonable extraordinary pension adjustment to cover inflation. For employers in the Pension Fund of the Confederation, this decision shall be taken by the Federal Council.

2 The decision by employers in accordance with Paragraph 1 shall have no effect on the following:

a. former employees who on the date the measure specified in Paragraph 1 takes effect are in receipt of a pension from a pension provider other than PUBLICA or another pension fund belonging to PUBLICA or who are assigned to another employer affiliated to PUBLICA within a joint pension fund as per Articles 32d Paragraphs 1 and 2; and

b. pensioners who belong to a closed group of pensioners (Art. 23 Paragraph 2 Sentence 2 of the PUBLICA Law of 20 December 2006).

3 The employers shall pay PUBLICA the policy reserve required to finance the measures as per Paragraph 1.

27 SR 172.222.1
Chapter 5: Participation and social partnership

Art. 33

1 Employers shall provide personnel and their organisations with prompt and comprehensive information on all important personnel issues.

2 In particular, they shall consult personnel and their organisations on the following:
   a. any proposed changes to this Law;
   b. before any implementing provisions for this Law are issued;
   c. before creating or modifying systems for processing personal data;
   d. before transferring any part of the administration or operation or part of the operation to a third party;
   e. issues relating to health and safety at work in accordance with Article 6 Paragraph 3 of the Swiss Federal Law on Employment [Arbeitsgesetz] dated 13 March 196428.

3 Employers shall conduct negotiations with the organisations representing personnel.

4 The implementing provisions shall regulate the involvement of personnel and its organisations. They may provide for advisory, conciliation and decision-making bodies with membership established on a parity basis.
Chapter 6: Forms of Procedure

Art. 34 Disputes arising from employment relationship

1 If no agreement can be reached on disputes arising from the employment relationship, the employer shall issue a decision.

1bis Decisions on redeployment or other service instructions issued to employees subject to compulsory redeployment as per Article 21 Paragraph 1 Letters a and cbis may not be appealed.

2 Proceedings at first instance and the appeal proceedings specified in Article 36 are free of charge unless there has been wilful intent.

3 Rejected job applicants are not entitled to an appealable decision.

Art. 34a Suspensive effect

Appeals only have a suspensive effect if the appeal procedure is prescribed ex officio or at the request of one of the parties.

Art. 34b Appeals against termination of employment

1 If the appeal body upholds an appeal against the decision to terminate the employment and if, as an exception the case is not referred back to the previous instance, it must:

a. award compensation to the appellant if there were insufficient objective grounds for termination with due notice or serious grounds for termination without notice or if there has been a breach of the rules of procedure;

b. order the continued payment of salary until the end of the ordinary notice period or the end of the fixed-term employment if there were no serious grounds for terminating the employment without notice;

c. extend employment until the end of the ordinary notice period if the rules on notice periods have been breached.

2 Compensation as per Paragraph 1 Letter a is determined by the appeal body after consideration of the circumstances. As a rule, compensation is a minimum of six months’ and a maximum of one year’s salary.

Art. 34c Continued employment of an employee

1 If the appeal body upholds the appeal against the decision to terminate the employment on one of the following grounds, the employer shall offer the employee his or her previous position or if this is not possible another reasonable position:

a. Notice to terminate was given because the employee in good faith submitted a report in accordance with Article 22a Paragraph 1 or a notification in accordance with Article 22a Paragraph 4 or because he or she made a statement as a witness.

b. Notice to terminate was improper as per Article 336 of the Code of Obligations.

c. Notice to terminate was given during a period specified in Article 336c Paragraph 1 of the Code of Obligations.
d. The notice to terminate was discriminatory as per Article 3 or Article 4 of the Swiss Federal Act on Gender Equality of 24 March 1995\(^2\).

\(^2\) If the appeal is upheld and at the request of the appellant, the appeal body shall award compensation equal as a rule to a minimum of six months’ and a maximum of one year’s salary instead of the continued employment as per Paragraph 1.

**Art. 35** [abrogated]

**Art. 36 Judicial appeals**

1. Decisions by employers may be challenged by appeals to the Swiss Federal Administrative Court.

2. Appeals against decisions relating to employment by the Federal Supreme Court shall be decided by an Appeals Commission consisting of the presidents of the Administrative Courts of the cantons of Vaud, Lucerne and Ticino. If this is not possible, the applicable rules shall be those for the Administrative Court in which the employee works. The proceedings are based on the Swiss Federal Law on the Administrative Court dated 17 June 2005. The Commission is presided over by the member whose working language is the language of the proceedings.

3. Appeals against decisions relating to employment with the Federal Criminal Court shall be decided by the Federal Administrative Court.

4. Appeals against decisions relating to employment with the Federal Administrative Court shall be decided by the Federal Criminal Court.

**Art. 36a Disputes about performance-related pay**

In the event of disputes relating to performance-related pay, a judicial appeal (Art. 36) is only admissible if the appeal relates to gender equality.

\(^{29}\) SR 151.1
Chapter 7: Implementing Provisions

Art. 37 Implementing Provisions

1 The Federal Council shall issue the implementing provisions. In so doing, it shall ensure that these provisions do not restrict the autonomy that an employer requires in order to discharge its duties.

2 The implementing provisions in accordance with Paragraph 1 shall also apply to personnel in the Parliamentary Services and the Federal Supreme Court, unless the Federal Assembly or the Federal Supreme Court has issued supplementary provisions or provisions in derogation of these implementing provisions.

3 Other employers may issue implementing provisions unless there are legislative provisions in this Law that stipulate that this is the preserve of the Federal Council.

3bis The administrative units to whom the Federal Council has delegated powers as an employer as per Article 3 Paragraph 2 shall issue implementing provisions subject to approval by the Federal Council.

4 If, according to Article 6, Paragraph 2, the Code of Obligations OR applies analogously, implementing provisions issued by employers may deviate from the Code of Obligations as follows:
   a. from non-mandatory provisions of the Code of Obligations;
   b. from mandatory provisions of the Code of Obligations but only if it is to the benefit of personnel.

Art. 38 Collective employment agreement

1 Swiss Post, Swiss Federal Railways and other employers granted this power by the Federal Council shall conclude collective employment agreements with the associations representing personnel.

2 The collective employment agreement shall apply in principle to all personnel working for an individual employer.

3 The collective employment agreement shall include provision for an arbitration court; this court shall rule on any dispute between the contractual parties on the amount of any adjustment for inflation and on the provisions of a social plan arising from a collective employment agreement. The contractual parties may include in the collective employment agreement the right to refer other types of dispute to the arbitration court.

4 In particular, the contractual parties may provide the following in the collective employment agreement:
   a. bodies to rule on disputes between parties to the collective employment agreement other than the normal state bodies; if the collective employment agreement contains no provision for a contractual body to resolve disputes, the Federal Administrative Court shall be responsible for the final ruling on any dispute between parties to the collective employment agreement;
   b. the collection of a levy to cover the execution of the collective employment agreement.
If the social partners fail to agree a collective employment agreement, they shall refer the unresolved issues to a conciliation commission. The latter shall submit proposals for a resolution.

Chapter 8: Final Provisions

Art. 41a Transitional Provisions relating to the amendment of 20 December 2006

1 Preparations for the change to defined contribution plans are based on Article 26 of the PUBLICA Law of 20 December 2006. The parity body shall submit appropriate measures to the Swiss Federal Department of Finance for the attention of the Swiss Federal Council so as to ensure that the affiliation contract, including the pension plan regulations, is effective on the date the Law comes into effect.

2 For as long as women have a lower AHV age than men, the pension plan regulations shall provide the following:
   a. for women retiring between 64 and 65 years of age the conversion rate for Age 65 shall apply;
   b. the retirement pension credit balance used to calculate benefits for disability or the death of both men and women shall be projected up to Age 65.

3 The pension plan regulations shall stipulate that when the Law takes effect the employer shall grant active members of its pension plan between 45 and 55 years of age a reduction of a minimum of 1% and a maximum of 2% in their contributions for a period of 5 to 10 years. In this respect, the contribution bands specified in Article 32g, Paragraph 1 and the total sum specified in the regulations for the retirement pension credit balance may not be exceeded.

Art. 42 Effective date

1 This law is subject to a facultative referendum.

2 The Federal Council shall determine the date on which this Law comes into force; it may decide to implement it in stages on both a time basis and for individual categories of personnel.

Effective date:
for SBB: 1 January 2001
for the Federal Administration, decentralised administrative units, the Federal Supreme Court and the Parliamentary Services and Swiss Post: 1 January 2002

31 Art. 1 Para. 1 of the Ordinance dated 20 Dec. 2000 (SR 172.220.112)
32 Art. 1 Para. 1 of the Ordinance dated 3 July 2001 (SR 172.220.111.2)
33 Art. 1 Para. 1 of the Ordinance dated 21 Nov. 2001 (SR 172.220.116)
Framework Ordinance for the Swiss Federal Personnel Law (Framework Ordinance FPL)

dated 20 December 2000 (version as at March 2016)

The Swiss Federal Council, pursuant to Articles 32e Paragraph 3 und 37 of the Federal Personnel Law\(^1\) (FPL) dated 24 March 2000 orders as follows:

---
\(^1\) SR 172.220.1
Art. 1  Purpose and Scope (Art. 37, 38 and 42 Paragraph 2 FPL)

1 This Ordinance regulates the framework for the implementing provisions (Art. 37 FPL) or collective employment agreements (Art. 38 FPL) to be issued by employers and specialist offices.

2 The personnel to whom it applies and the duration of its validity are based on the enacting provisions for the FPL issued by the Federal Council2.

Art. 2  Employers ETH Board
(Art. 3 Para. 2 and 32e Para. 3 FPL)

1 In addition to the employers specified in Article 3 Paragraph 1 FPL, the ETH Board is also an employer.

2 The ETH Board shall issue implementing provisions regulating the minimum social standards and the minimum requirements under employment law for personnel in the ETH Domain. It may delegate regulation of the detail to the Management of ETH and the Research Institutes.

3 ...

4 The ETH Board shall regulate the membership, electoral procedure and organisation of the parity body for the pension fund of the ETH Domain. In the event of joint pension funds, the employers shall agree the joint regulations.

5 Only persons with the necessary expertise and suitability to discharge the management tasks properly may be elected as members of the parity body. Wherever possible, there should be reasonable representation in terms of gender and official languages.

6 The Fund Commission of PUBLICA shall determine the remuneration payable to members of the parity body.

Art. 2a  Employer PUBLICA (Art. 3 Para. 2 und 32e Para. 3 FPL)

1 In addition to the employers specified in Article 3 Paragraph 1 FPL, PUBLICA, the Federal Pension Fund of the Confederation is also an employer.

2 The Fund Commission of PUBLICA shall issue the implementing provisions of PUBLICA on matters relating to personnel law. It may delegate regulation of the detail of its implementing provisions to the Executive Management of PUBLICA.

3 The Fund Commission shall regulate the membership, electoral procedure and organisation of the parity body for the PUBLICA Pension Fund. In the event of joint pension funds, the employers shall agree joint regulations.

2 SR 172.220.1
Only persons with the necessary expertise and suitability to discharge the management tasks properly may be elected as members of the parity body. Wherever possible, there should be reasonable representation in terms of gender and official languages.

The Fund Commission shall determine the remuneration payable to members of the parity body.

**Art. 2b Employer SNM (Art. 3 Para. 2 and 32e Para. 3 FPL)**

1. In addition to the employers specified in Article 3 Paragraph 1 FPL, the Swiss National Museum (SNM) is also an employer.

2. The Museum Council shall regulate the membership, electoral procedure and organisation of the parity body for the SNM Pension Fund. In the event of joint pension funds, the employers shall agree joint regulations.

3. Only persons with the necessary expertise and suitability to discharge the management tasks properly may be elected as members of the parity body. Wherever possible, there should be reasonable representation in terms of gender and official languages.

4. The Fund Commission of PUBLICA shall determine the remuneration payable to members of the parity body.

**Art. 3 Monitoring (Art. 4 and 5 FPL)**

1. The employers shall give concrete form to the aims specified in Article 4 FPL by issuing implementing provisions (Art. 37 FPL) or entering into collective employment agreements (Art. 38 FPL).

2. Based on those aims, employers shall introduce specific measures and tools to ensure a sustained, transparent and mandatory personnel policy that promotes competitiveness on the employment market and furthers the marketability of their employees.

**Art. 4 Reporting (Art. 4 and 5 FPL)**

1. The employers shall publish details of the main political, financial and economic aims of their personnel policy together with the associated actions and tools. They shall report on implementation in such a way that allows the Federal Council and Federal Assembly to review:
   a. whether the aims specified in FPL are achievable;
   b. the extent to which the aims specified in FPL are being achieved;
   c. whether the resources deployed are appropriate.

2. In particular, the employers shall report on the following:
   a. the quantitative and qualitative aspects of personnel management;
   b. changes planned and implemented in respect of personnel.

3. The Swiss Federal Department of Finance (FDF) may ask for additional key data relating to personnel policy.
4 Reports shall be sent to the following:
   a. Swiss Federal Railways (SBB), the Federal Department of the Environment, Transport, Energy and Communications (DETEC);
   b. for the ETH Council, reports shall be sent to the Swiss Federal Department of Home Affairs (FDHA);
   c. for units that are part of the central and decentralised Federal Administration, reports shall be sent to the Department to which they report or to the Federal Chancellery.

5 The Departments and the Federal Chancellery shall provide the Swiss Federal Personnel Office [Eidgenössisches Personalamt] with the data required for reporting purposes. The latter shall undertake a strategic evaluation of the data and relate it to developments in the economy and society so that the Federal Council can operate a forward-looking personnel policy.

6 The Federal Council shall report to the Federal Assembly as part of the agreement specified in Article 5 Paragraph 1 FPL. This report shall include the information agreed with the parliamentary investigation commissions on personnel matters for those working in the Swiss courts and Parliamentary Services, the Office of the Attorney General and the Supervisory Authority for the Office of the Attorney General.

Art. 5 Personnel subject to the Swiss Code of Obligations (Art. 6 Para. 5 and 6 FPL)

1 Employers may stipulate that temporary personnel, trainees and home workers are governed by the Swiss Code of Obligations.

2 ...

3 The SBB shall agree with associations representing personnel the minimum social and employment conditions for those subject to the Code of Obligations. This shall not apply to top-level management. The ETH Board shall regulate the minimum standards in its implementing provisions in accordance with Article 2 Paragraphs 2 and 3. The reporting requirements are as per Article 4.

3bis The SBB may stipulate that the following staff in particular are subject to the Code of Obligations:
   a. Top-level management staff;
   b. Senior management staff;
   c. Middle management staff, if justified on the grounds of their influence on financial success and their management or professional responsibilities;
   d. Staff requiring specialist skills, in particular in IT and key functions.

3ter They shall establish the conditions of employment for these staff in line with the state of the employment market and involve the associations representing the staff specified in Paragraph 3bis Letters b, c or d in the process of drafting the conditions of employment for these categories of staff.

4 ...
Art. 6  **Fixed-term employment (Art. 9)**

1 Article 9 FPL on fixed-term employment shall not apply to:
   a. assistants and senior assistants employed by ETH and other ETH employees with a similar function;
   b. employees involved in teaching and research projects and persons working on projects funded by third-party funds;
   bbis. employees working on projects that are financed by funding for a specific period;
   c. members of the Swiss Armed Forces Reconnaissance Detachment: fixed-term employment may be extended up to a maximum period of 10 years;
   d. military personnel under contract; the fixed-term employment may be extended to a maximum of five years;
   e. military personnel under contract as elite sportsmen or women; the fixed-term employment may be extended to a maximum of ten years;
   f. personnel deployed abroad on peace-building, strengthening human rights, humanitarian aid or the training of foreign troops; the fixed-term employment may be extended to a maximum period of ten years;
   g. personnel employed by the Swiss Federal Department of Foreign Affairs (FDFA) who are deployed abroad; the fixed-term employment may be extended to a maximum period of five years.

2 Employers shall maintain a list of the employees specified in Paragraph 1 and shall report in accordance with Article 4 on the personnel employed in accordance with it.

Art. 7  **Salary (Art. 15 Para. 2 FPL)**

1 The minimum annual salary for full-time employees aged 18 years of age who have not yet completed an apprenticeship is 38,000 Swiss Francs gross.

2 Employers may reduce this amount as follows:
   a. by a maximum of 20% for employees under 18 years of age;
   b. by a maximum of 50% for employees during training if they are being trained by the Federal Administration.

Art. 8  **Holidays (Art. 17a FPL)**

The minimum holiday entitlement is based on Article 329 and subsequent articles of the Swiss Code of Obligations.
Art. 9  Parental Leave (Art. 17a Para. 4 FPL)

1. An employee shall be granted the following paid or partially paid leave for the birth of her child:
   a. a minimum of 98 days if the employee has not yet completed one year of service on the date of the birth;
   b. a minimum of 4 months if the employee has completed more than one year of service.

2. This shall be without prejudice to the provisions of the Swiss Federal law on benefits to cover loss of salary [Erwerbsersatzgesetz] dated 25 September 1952⁴ or cantonal legislation.

3. Following the birth of a child, the father is entitled to paid leave of at least five working days.

4. If absent from work to take in an infant in order to care for and bring up that child pending subsequent adoption, paid leave of at least five working days is allowed.

Art. 10  Family allowances and supplementary benefits (Art. 31 Para. 1 FPL)

1. Employers shall pay their employees the family allowances specified in the Swiss Federal Legislation on family allowances [Familienzulagengesetz] dated 24 March 2006⁵ (FamZG).

2. If the family allowance is less than the relevant amount as per Paragraph 3, employers shall pay their personnel supplementary benefits in accordance with the implementing provisions for the FPL. The FamZG shall apply analogously to the supplementary benefits.

3. The combined annual family allowance and supplementary benefits shall be at least the following:
   a. 3,800 Swiss Francs for the first eligible child;
   b. 2,400 Swiss Francs for each additional eligible child;
   c. 3,000 Swiss Francs for each additional eligible child who is already 16 years of age and is still in education/training.

4. Entitlement to supplementary benefits shall cease when the entitlement to family allowances ceases.

Art. 11  Effective Date (Art. 42 FPL)

This Ordinance shall come into effect on 1 January 2001.

⁴ SR 834.1
⁵ SR 836.2